

HEARTSTOPPER

VOLUME 1

ALICE OSEMAN

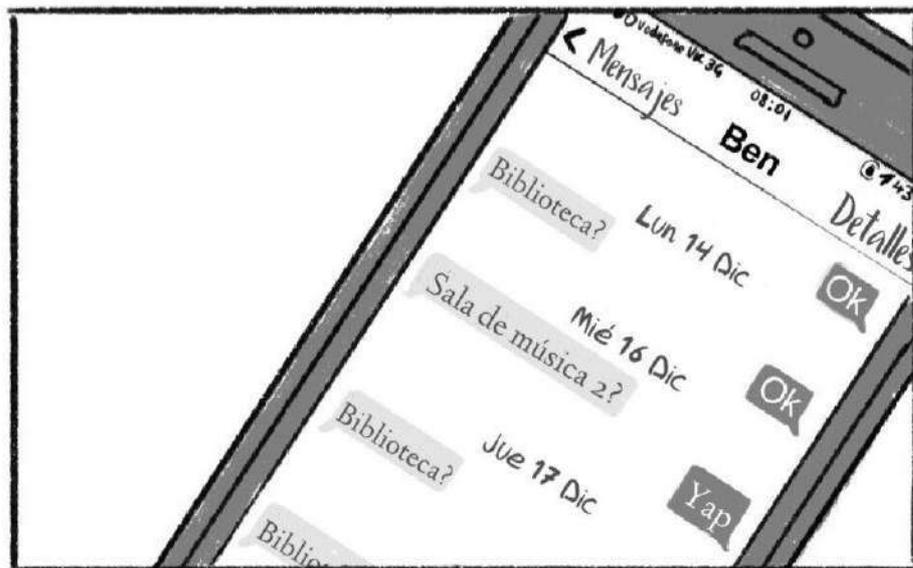


1. ENCUENTRO



1

Enero



TICK



TICK



TICK



TICK

TICK



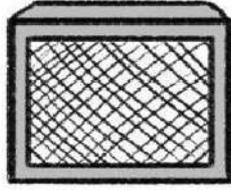
TICK

TICK



TICK





beep beep beep

Charlie, esa fue solo la primera campana-

Si... Tengo que irme

Por qué??

Lo siento



BEN

CHARLIE



Escuela Truham Grammar para niños

NUEVA FORMACIÓN DE GRUPOS!

Estimado Charles Spring

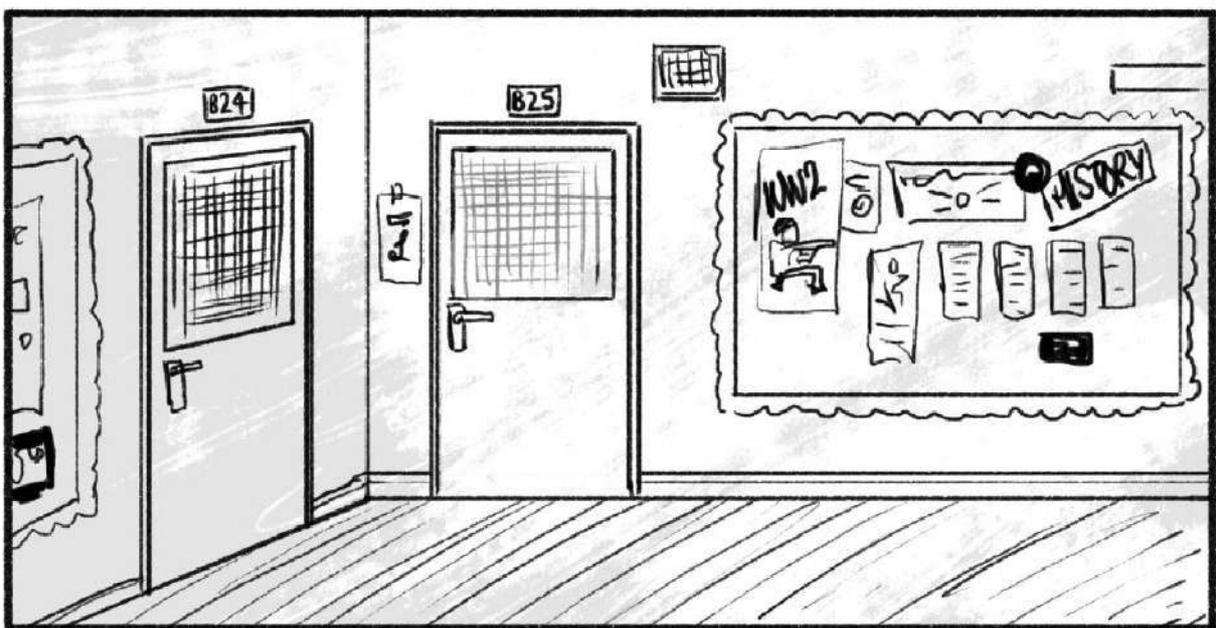
Desde principios de Enero, todos los estudiantes de Truham serán colocados en nuevos "grupos de forma vertical" para registrarse a las 9:30 am y 2:05 pm de todos los días. Cada formación vertical contendrá 5-6 estudiantes de cada año.

Nueva forma: Hamlet 5
Forma de la sala: B25

Por favor asista a la inscripción en su nuevo grupo de formularios verticales al comienzo del nuevo periodo en enero

A hand is shown holding the flyer from the left. The flyer has a crest at the top left and contains text in Spanish.









Bueno,
no es
Charlie
Spring!

Feliz
Año Nuevo!



Hola Sr.
Lange





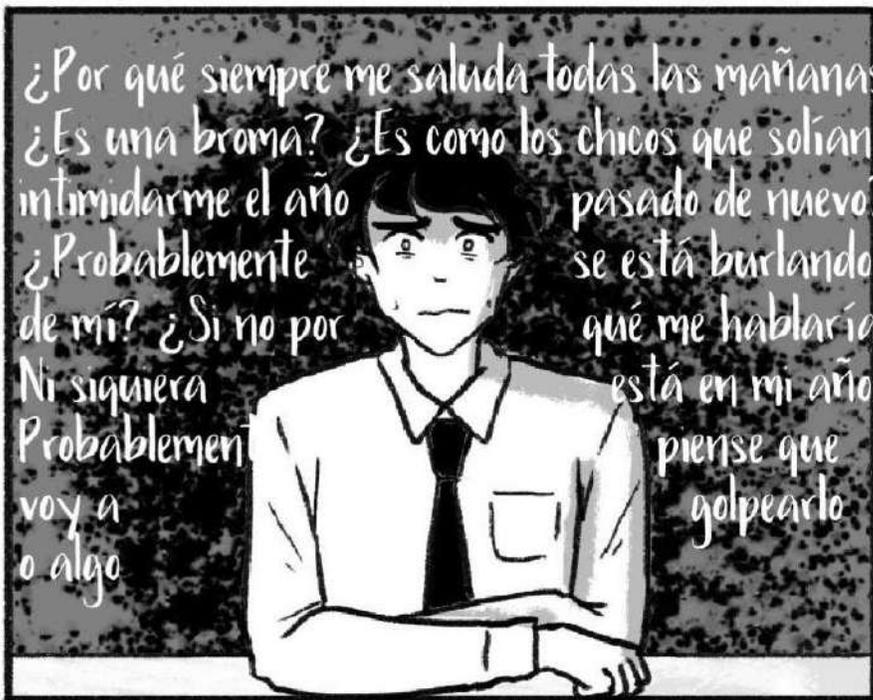


A COMIC BY
ALICE
OSEMAN









Emm...
Charlie?







Está bien

Lo siento por esto...



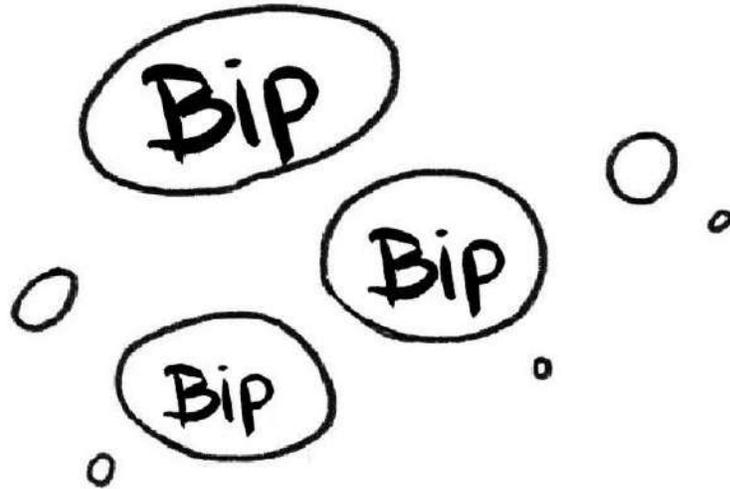
Espero perderme algo del primer período... Tengo doble ciencia

Ugh! Con quién tienes?



17













¿Eres amigo de Nick Nelson ahora?



golpecito



¿EN SERIO?

Emm... si?

TAO XU (Amigo)



¡Pero es uno de los muchachos de rugby! Es amigo de Harry Greene, por el amor de Dios.

¿Que tiene?
¡Nick es realmente agradable!

VAMOS. Es un jodido "chav".
Llama a todos "amigo"
y probablemente arroja comida
a las personas en el autobús.

... aunque a mi no
me llama amigo.





Estas enamorado de él

QUÉ

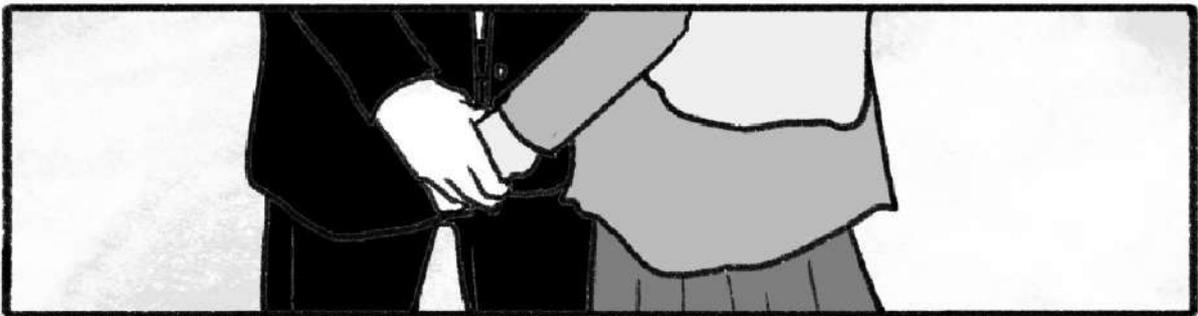


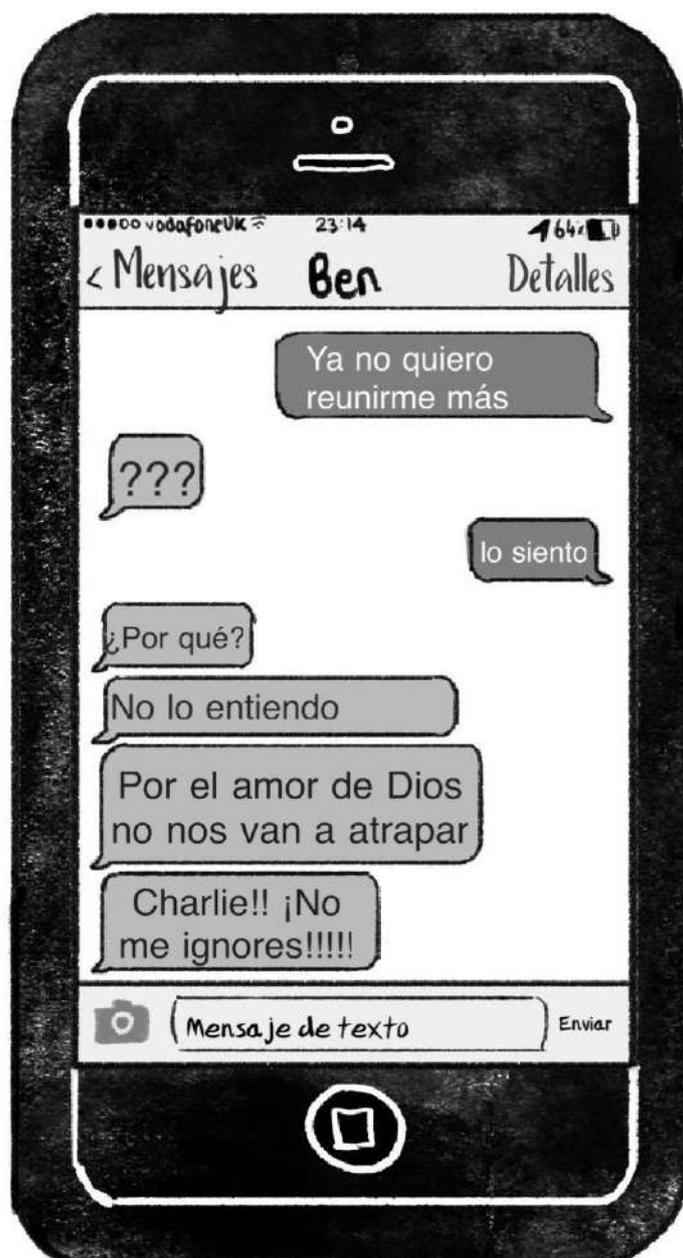
Eso no es ... Yo...
Yo no me enamoro de cualquier chico que sea agradable conmigo



..jaja..

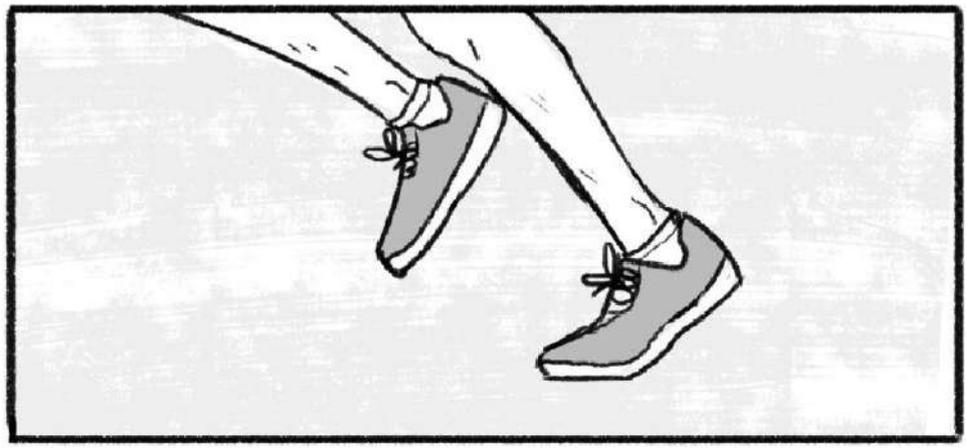




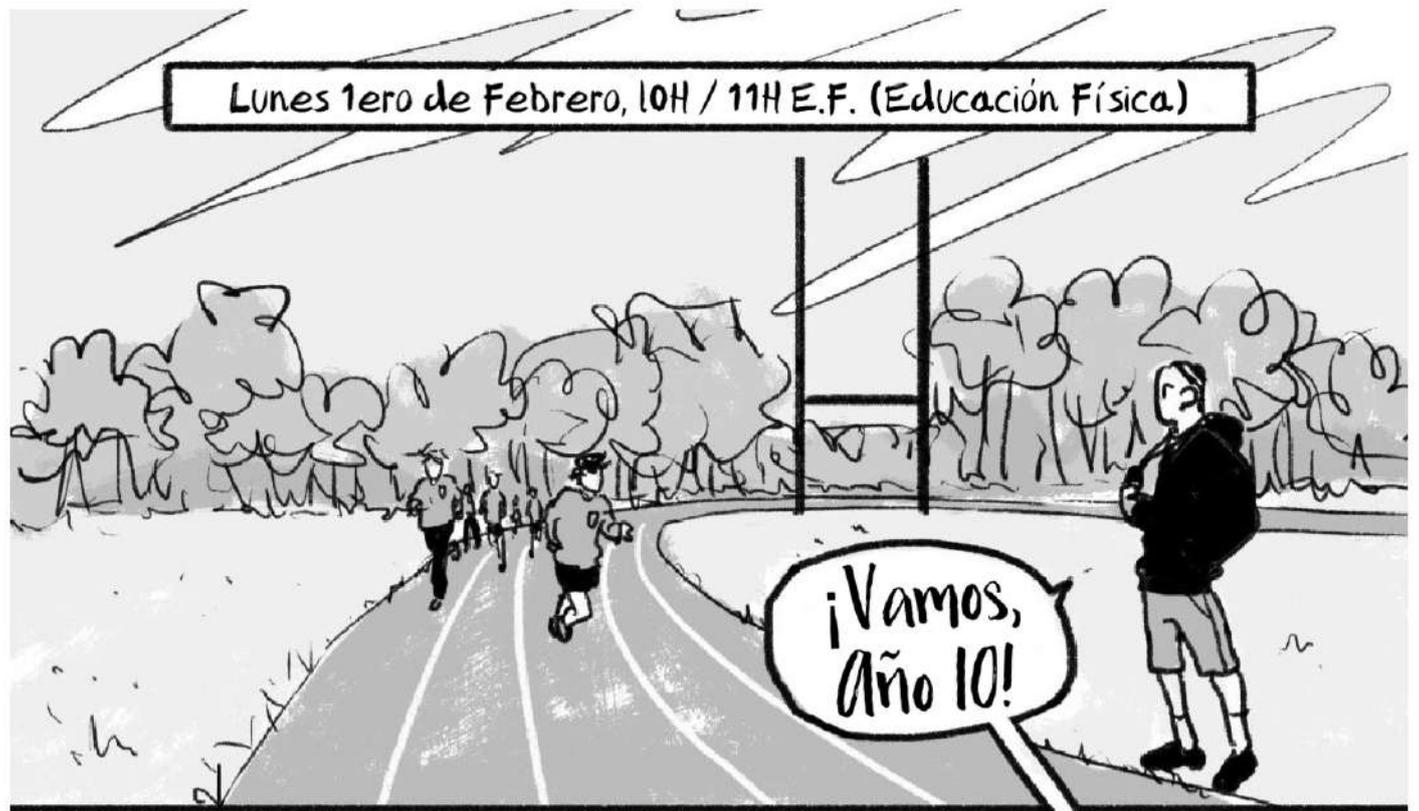




Febrero



Lunes 1ero de Febrero, 10H / 11H E.F. (Educación Física)



¡Vamos,
Año 10!



¡Hemos estado
haciendo esto todo
el año y nadie
ha superado el
tiempo de
Charlie todavía!



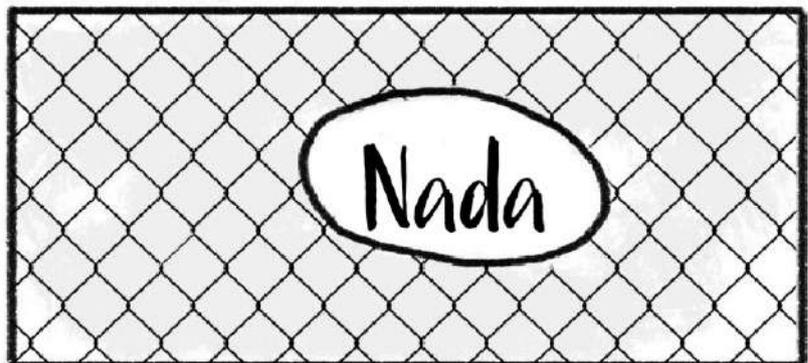


NICK!

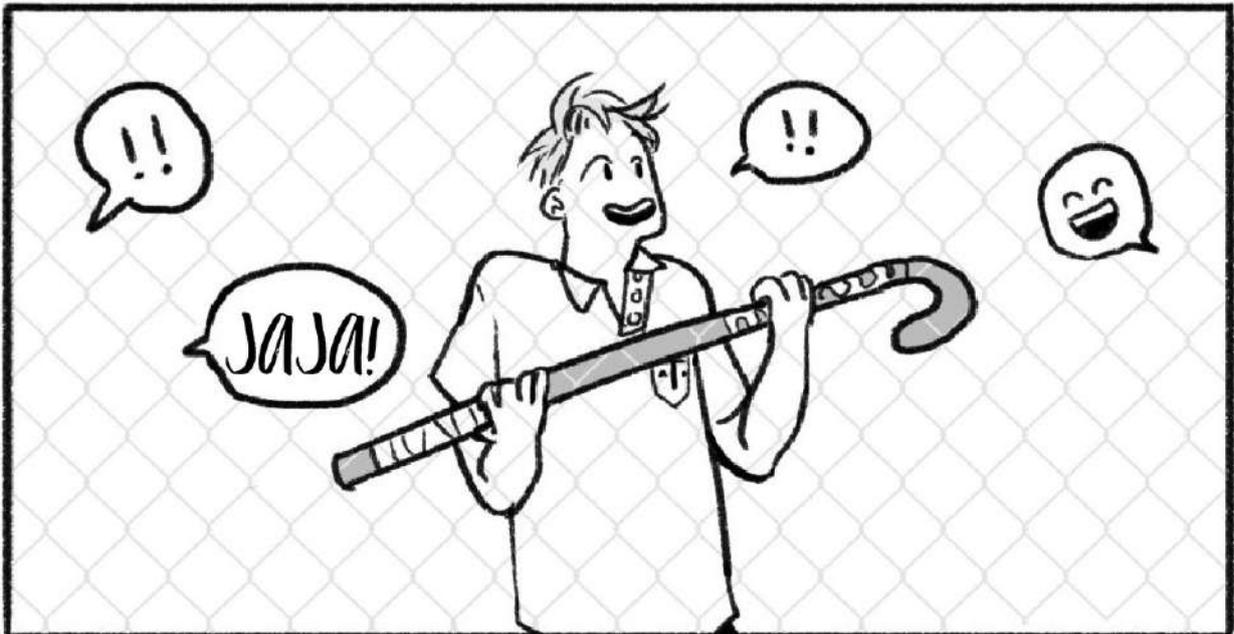


Si?

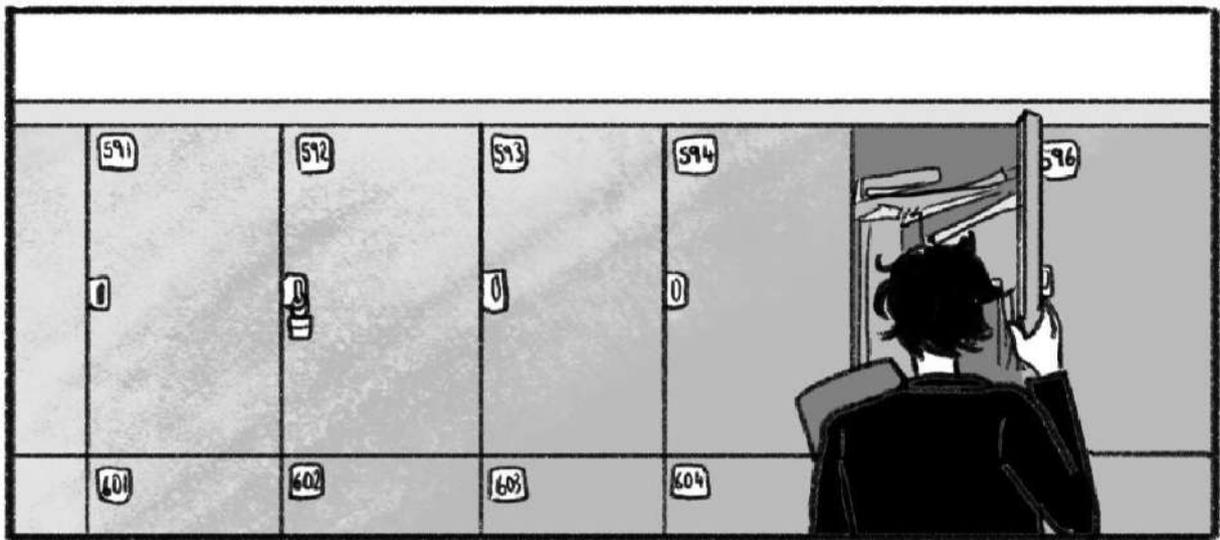
¿Qué estás mirando?



Nada







Oye,
Charlie



Necesito
hablar
contigo



Casilleros de los
cursos 10 y 11

Y eso es todo,
¿verdad?
Sin explicación.

Bueno... si,
supongo
que...



36

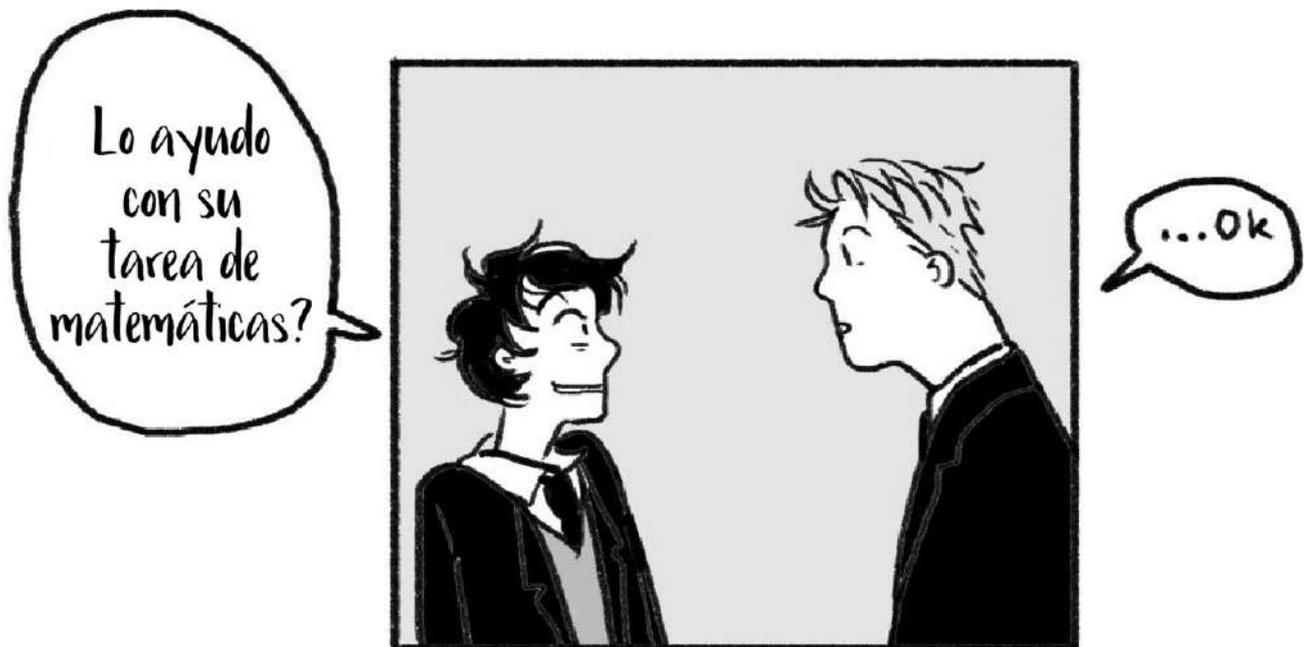
ESA NO ES
UNA
EXPLICACIÓN
SUFICIENTE



CHARLIE?









Entonces...
como sea...



Tengo algo
que
preguntarte!



Charlie, puede que no lo
sepas, pero yo también
soy gay, y estoy enamorado
de ti.
¿Saldrías conmigo? Quiero
estar contigo para siempre.





¿Quieres unirme al equipo de rugby?

¡Nos falta 1 jugador!
Todo el mundo parece preferir el fútbol.



Emm... bueno ... realmente no sé cómo jugar. Nunca lo veo en la TV

Está bien ¡Te voy a enseñar!

Pero... ¿Por qué yo?

Te vi correr en E.F. ¡Eres realmente rápido!



bip

bip bip

¡MIERDA, me
estoy perdiendo
mi lección
de batería!

¿La campana?
¿Ya terminó el
almuerzo?



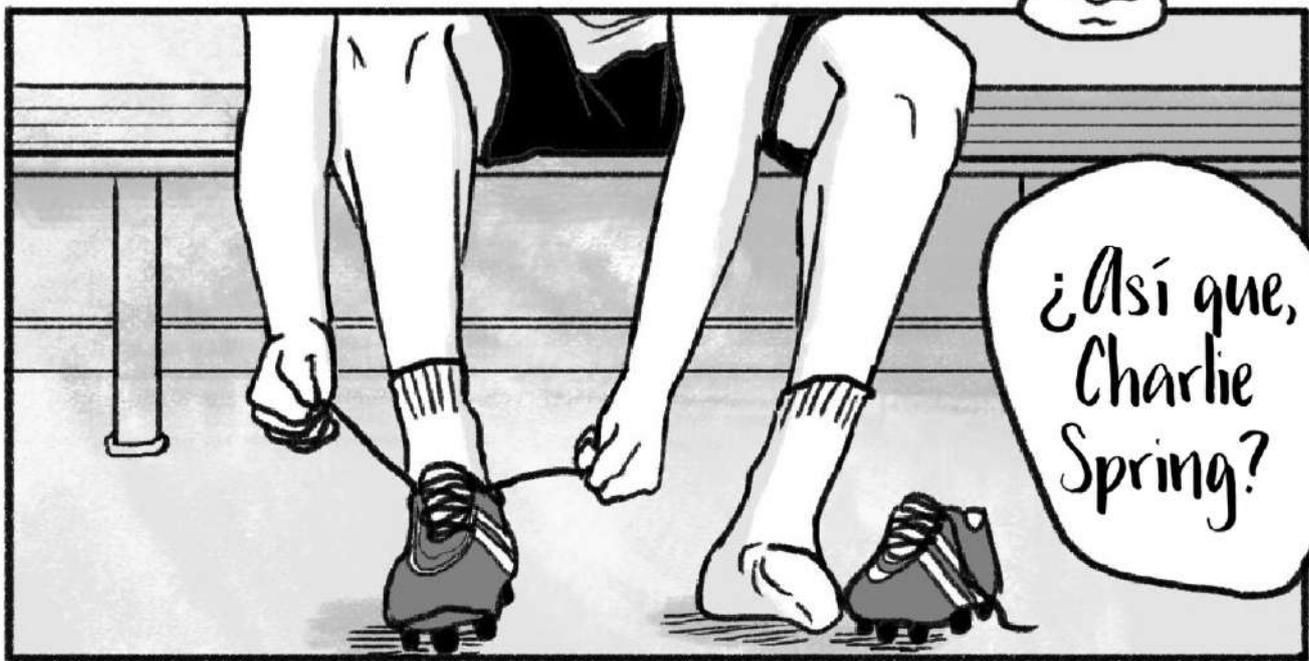
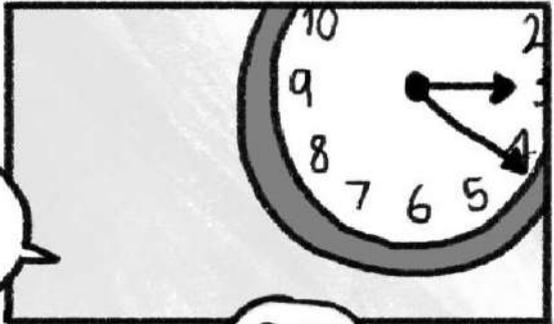
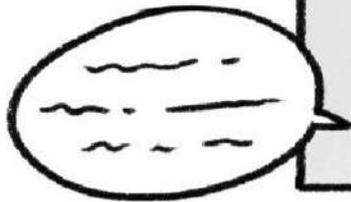
¿Puedo
pensarlo?



¡Si
claro!



UNA SEMANA MÁS TARDE ...





¿Si?

¿Pero por qué él?

?



...

!!

Él es un jodido palo

O sea, sé que es popular, todos lo aman, pero ¿puede jugar?

!

Estoy seguro de que es un buen tipo, ¡Pero en realidad necesitamos que sea bueno!

!

!

¿Siquiera le gustan los deportes? Todos saben que es gay-

CHIRRIDO



Hey!



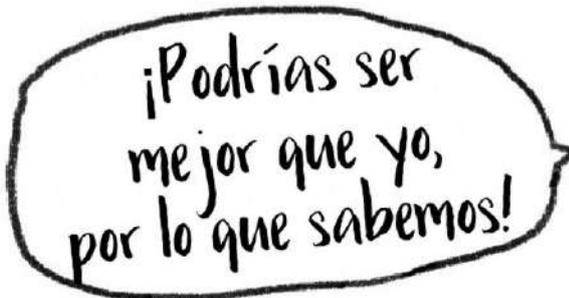


Así que hay 4 formas de anotar en rugby: un **try**, una **conversion**, una **penalty** o un **drop-goal**.

Un **try** es donde pones la pelota sobre la línea, las **conversions** y los **penalties** son donde tienes la oportunidad de

patear la pelota en el arco contrario y un **drop-goal** es donde la pateas a través de los postes durante el juego normal





CHARLIE SPRING!!





Am





¡Gira tu cuerpo un poco más!

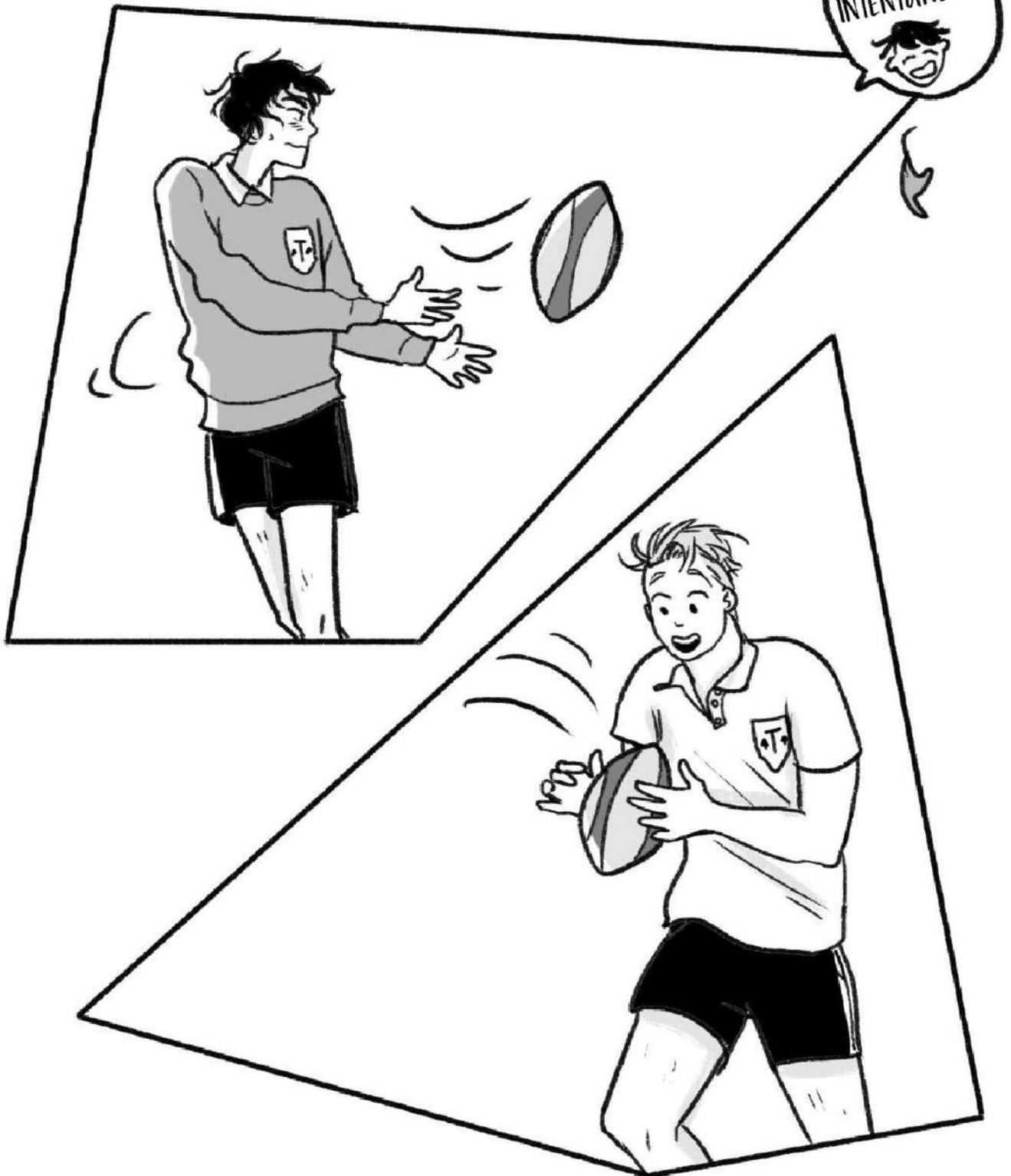
¿Así?

¡Sí! Es más como una tirada corta

Entonces... ¿así?

Sí...pero apúntame

ESTOY INTENTÁNDOLO







...Así que hemos cubierto pases y anotaciones...



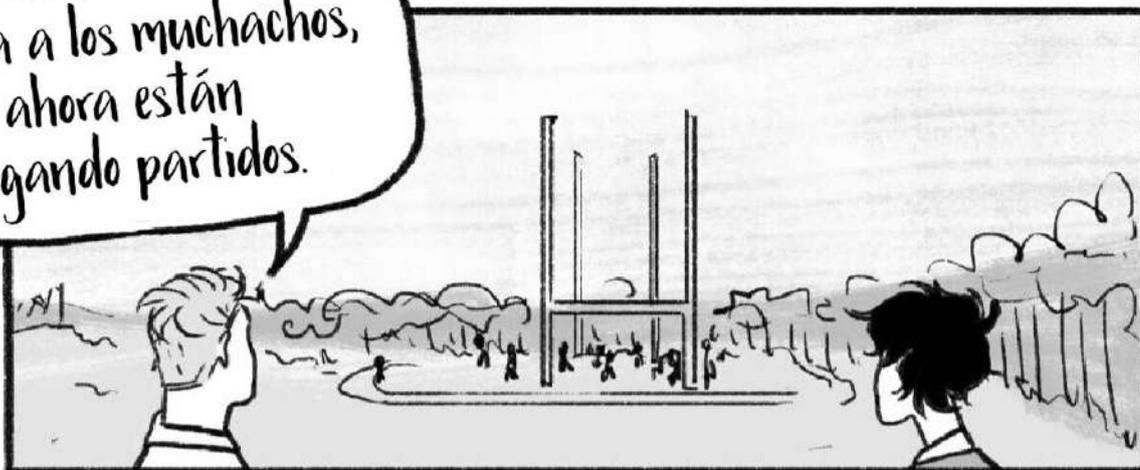
Nos quedan unos 15 minutos, entonces—

—¿Quieres intentar tacklear?

...¿Tacklear?



No es demasiado difícil
- mira a los muchachos,
ahora están
jugando partidos.



Solo tienes que
derribar al jugador
que tiene el
balón agarrándolo
por debajo de
los hombros



¿Quieres
intentarlo?





Definitivamente soy demasiado débil para hacer eso



Disculpa, ¿dónde está la actitud "puedo hacerlo"?



Dale una oportunidad. Solo corre hacia mí. ¡No te esquivaré!

Vamos. Apuesto que puedes hacerlo.



... Bueno



58





¡Estuvo perfecto!

59

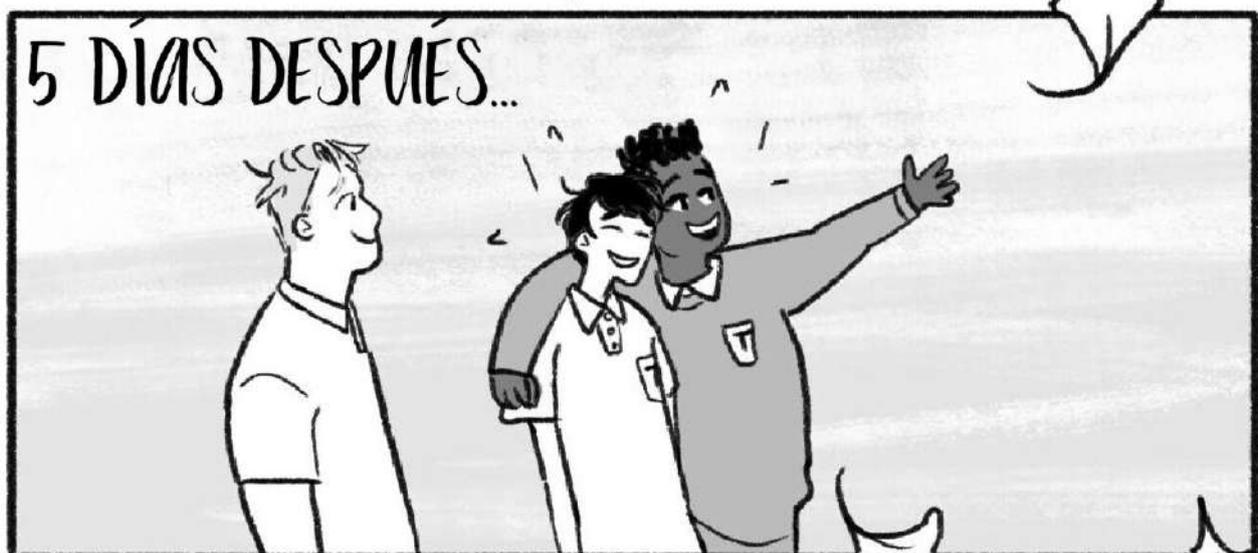
¿Lo estuvo?



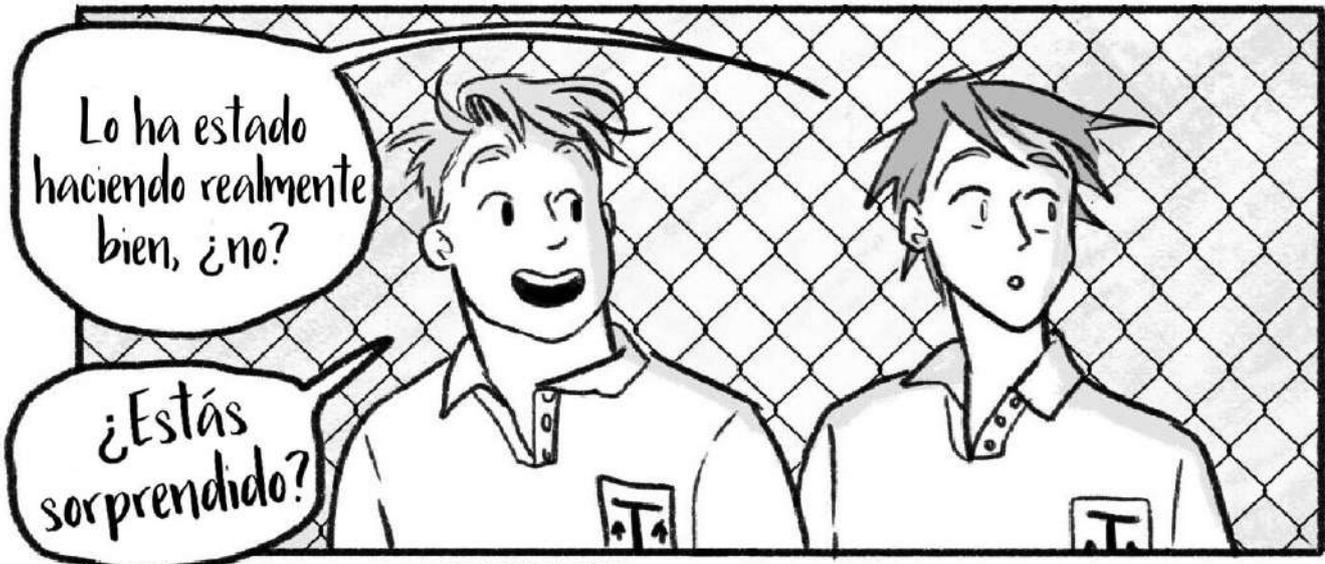


Volvamos
a
intentarlo
mientras
corres





UNA SEMANA DESPUÉS



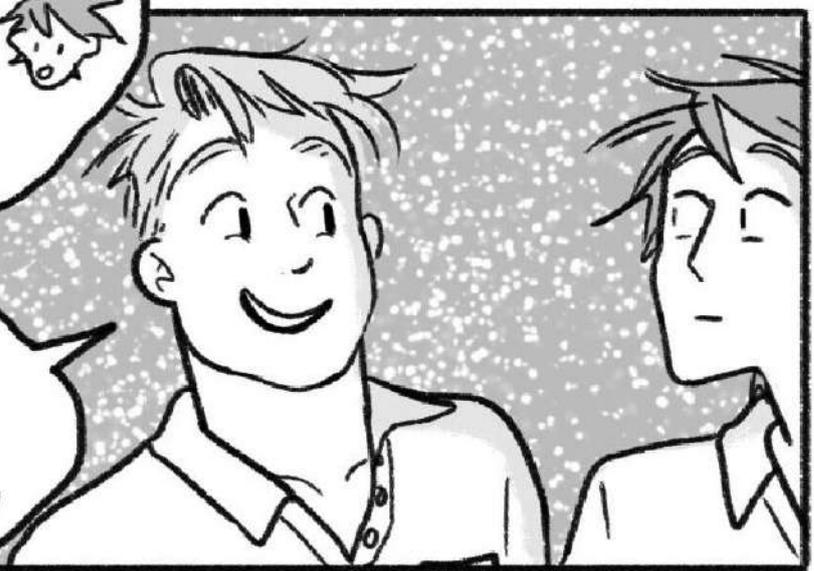
Bueno, todo lo que sabía sobre él era que es gay.

Amigo, en realidad no creo que ser gay te haga malo en los deportes.



¡¡ Yo nunca dije eso!! De todos modos, puedo ver por qué es popular. Se las arregló para encajar muy bien.

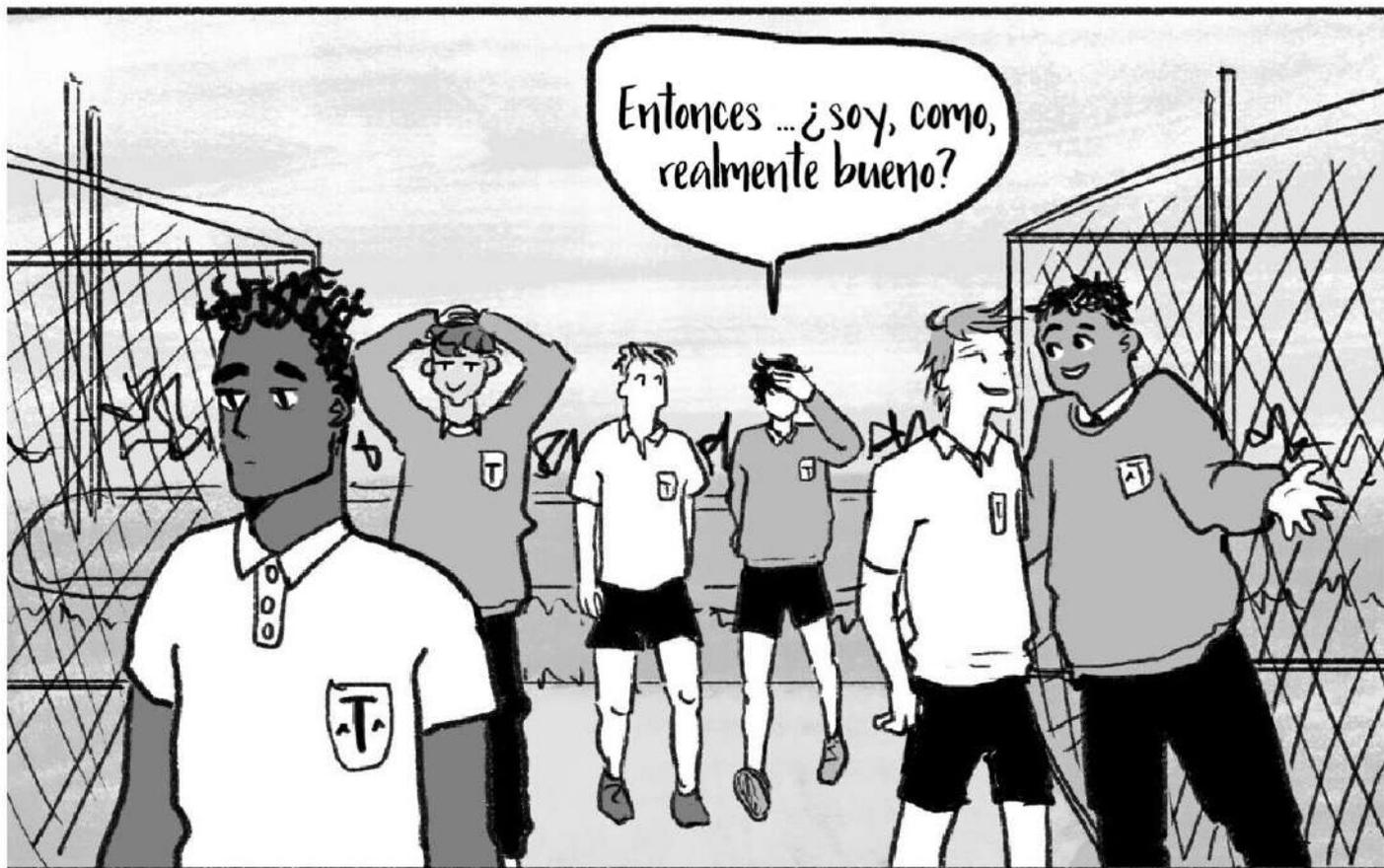
Sí ... ¡es un tipo realmente genial!





QUÉ







Es tonto.



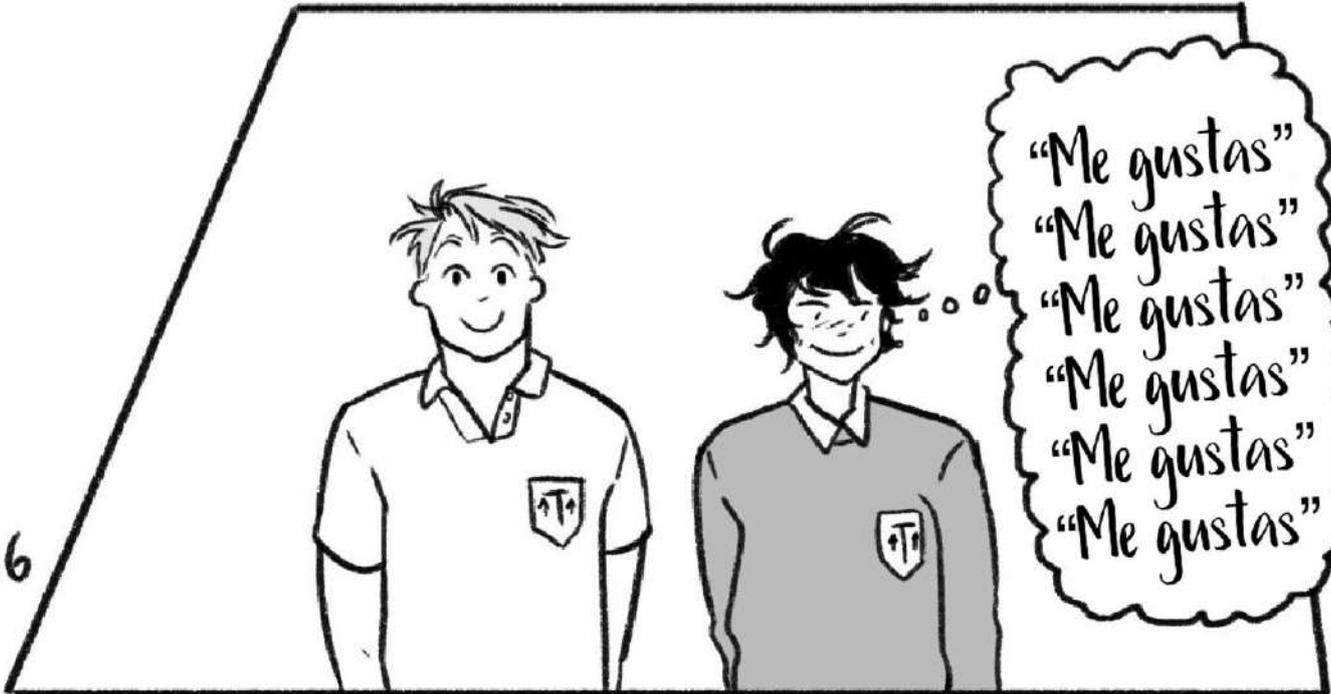
Todos los chicos un poco mayores me recuerdan a las personas que solían intimidarme.





¡Bien, me gustas y te quiero en el equipo!

¡¡Jaja!!
¡Bien!



“Me gustas”
“Me gustas”
“Me gustas”
“Me gustas”
“Me gustas”
“Me gustas”















Charlie



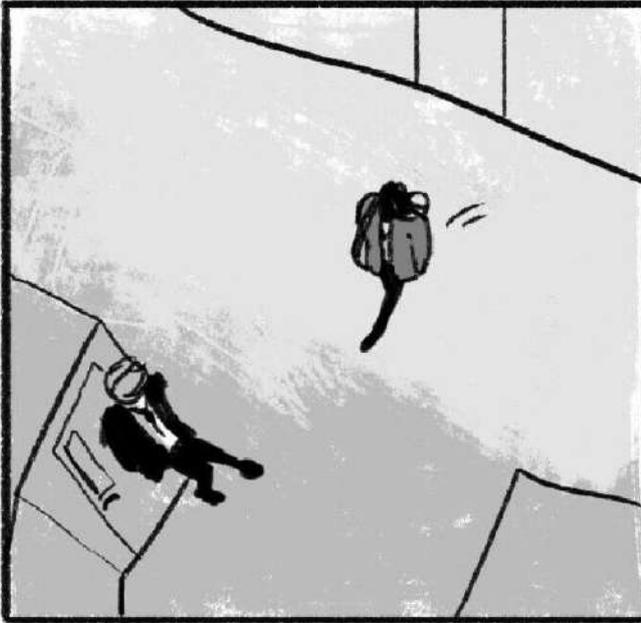
¿Estás usando un abrigo?
Ni siquiera hace frío



Es febrero



Pateetico





No me toques

DIOS cual es tu problema? Estoy tratando de ser amable



Dije que ya no quiero reunirme contigo nunca más-

Si, ¡No te creo!

...¿Qué?

Creo que tienes miedo de que nos atrapen





¿Por qué estaría asustado? ¡Todos en la escuela ya saben que soy gay! ¡TÚ ERES el que tiene miedo! ¡Ni siquiera eres mi novio! ¡Te he visto con tu novia en la puerta de la escuela!

A ti no te importo una MIERDA. ¡Solo encontraste al chico más cercano, que estaba dispuesto a besarte y fuiste por él!



TÚ también lo hiciste. No te enojes conmigo por no querer que la gente sepa todavía.





¡No estoy enojado por eso!
Estoy enojado porque nunca
te preocupaste por mis
sentimientos. Solo nos
reunimos cuando y donde
tú quieres—

¡Cuando te
apetece besarte
con un chico!



¡Podría ser
CUALQUIERA!
¡No te importa
una mierda!

Eso obviamente
no es verdad



¡Es verdad! Oíste los rumores sobre mí y dijiste: "¡Oh, qué bien, hay un chico gay con el que puedo salir sin peligros!"





















Yo solo... te seguí...
Parecías realmente estresado
mientras nos cambiábamos.

Empecé a preocuparme...
em... entonces... sí.

5 MINUTOS ANTES





Solo quería comprobar que todo estaba bien



Lo-lo siento



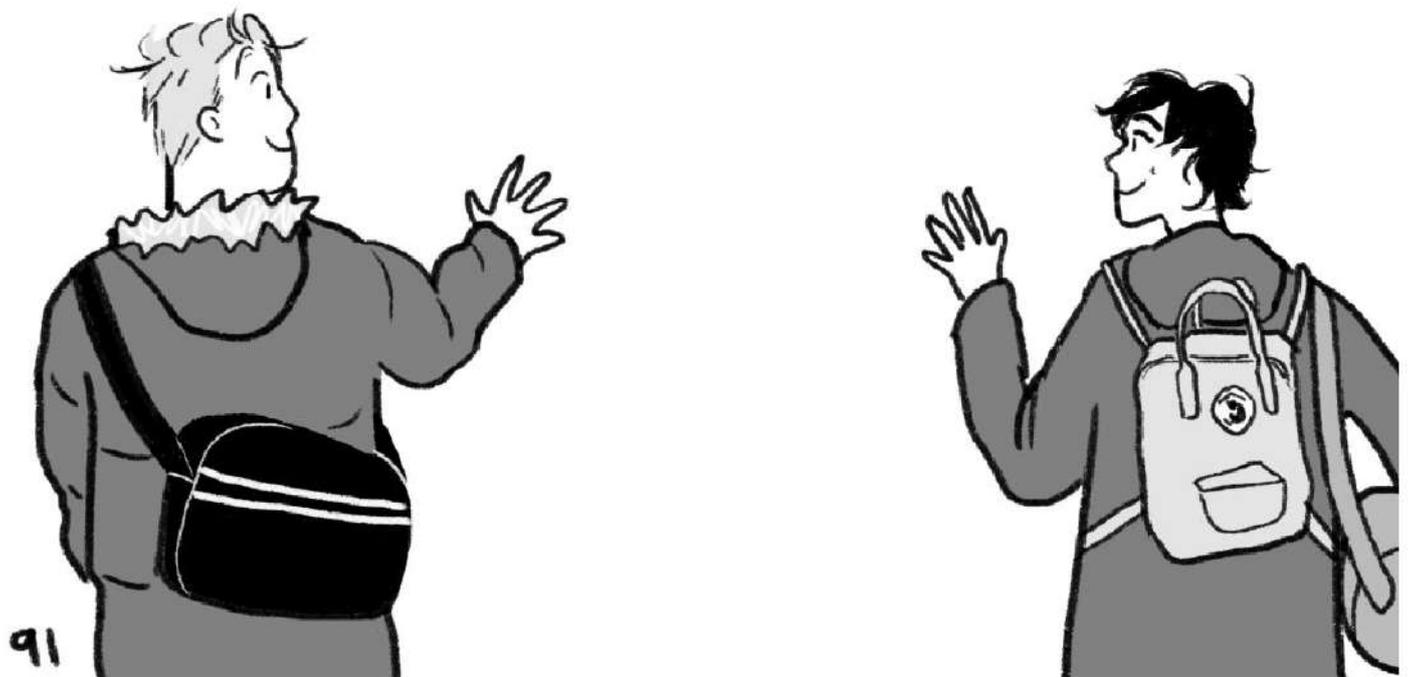
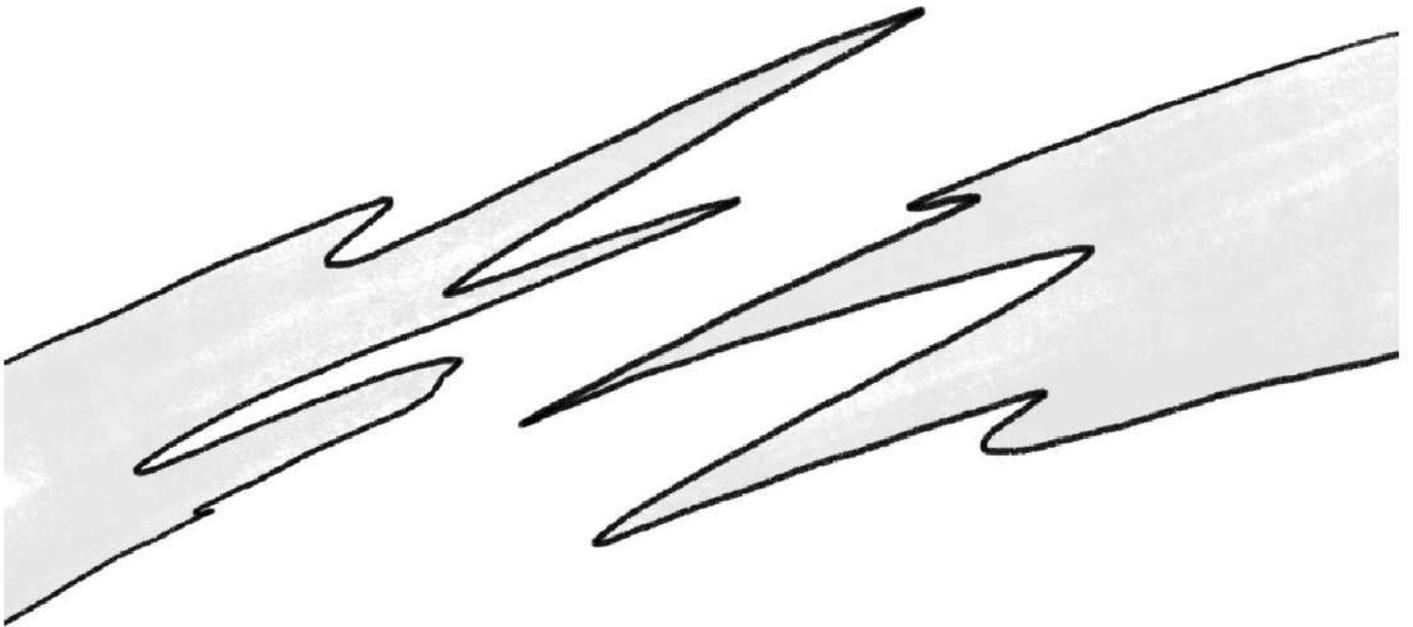
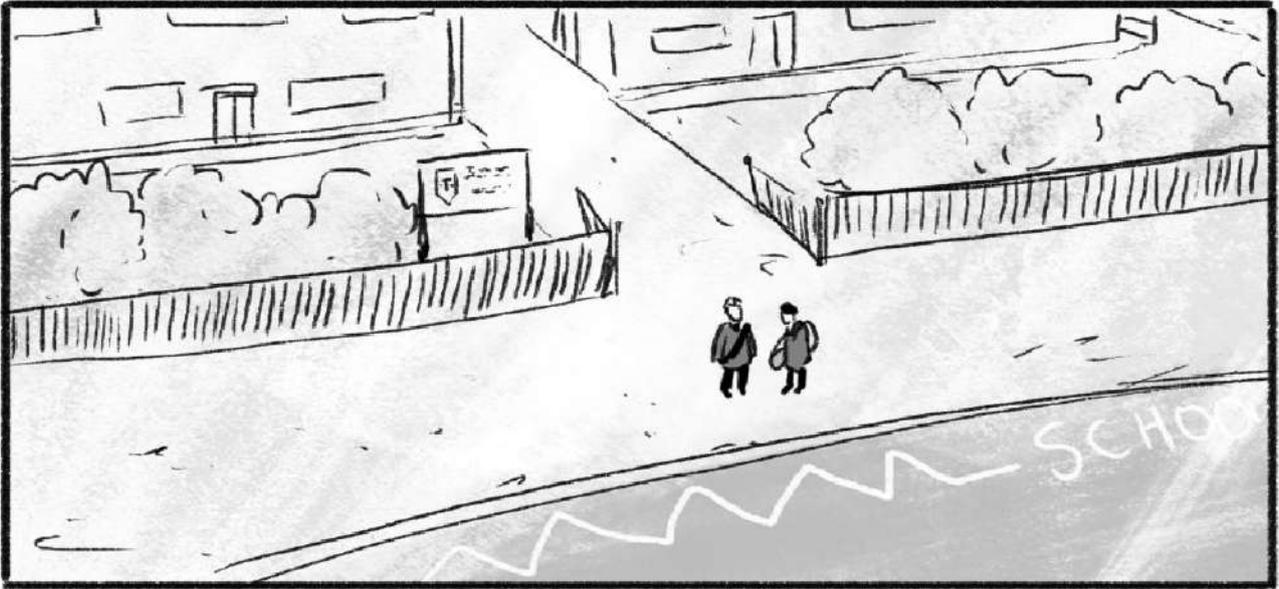
¡No tienes nada por lo que disculparte!

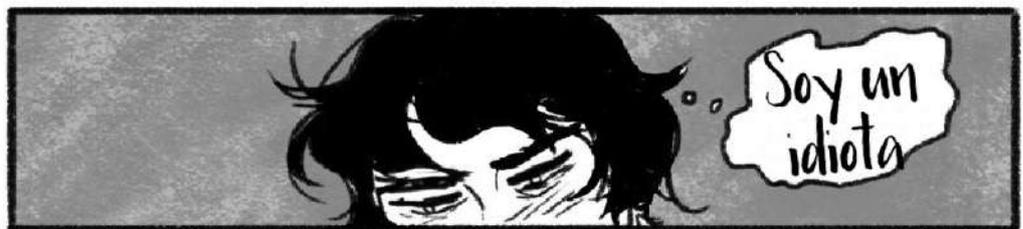


89









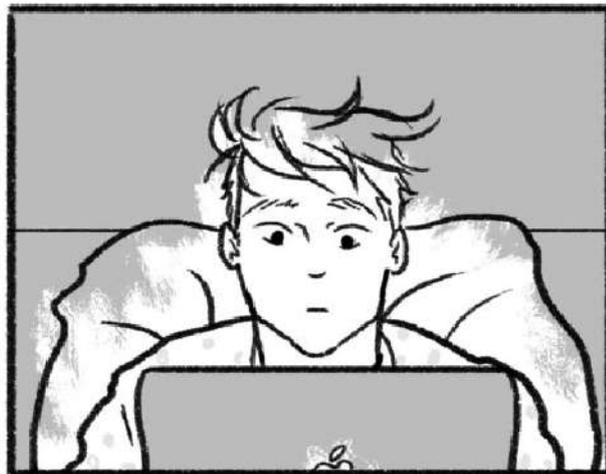
¿Buena práctica hoy, Nicky?





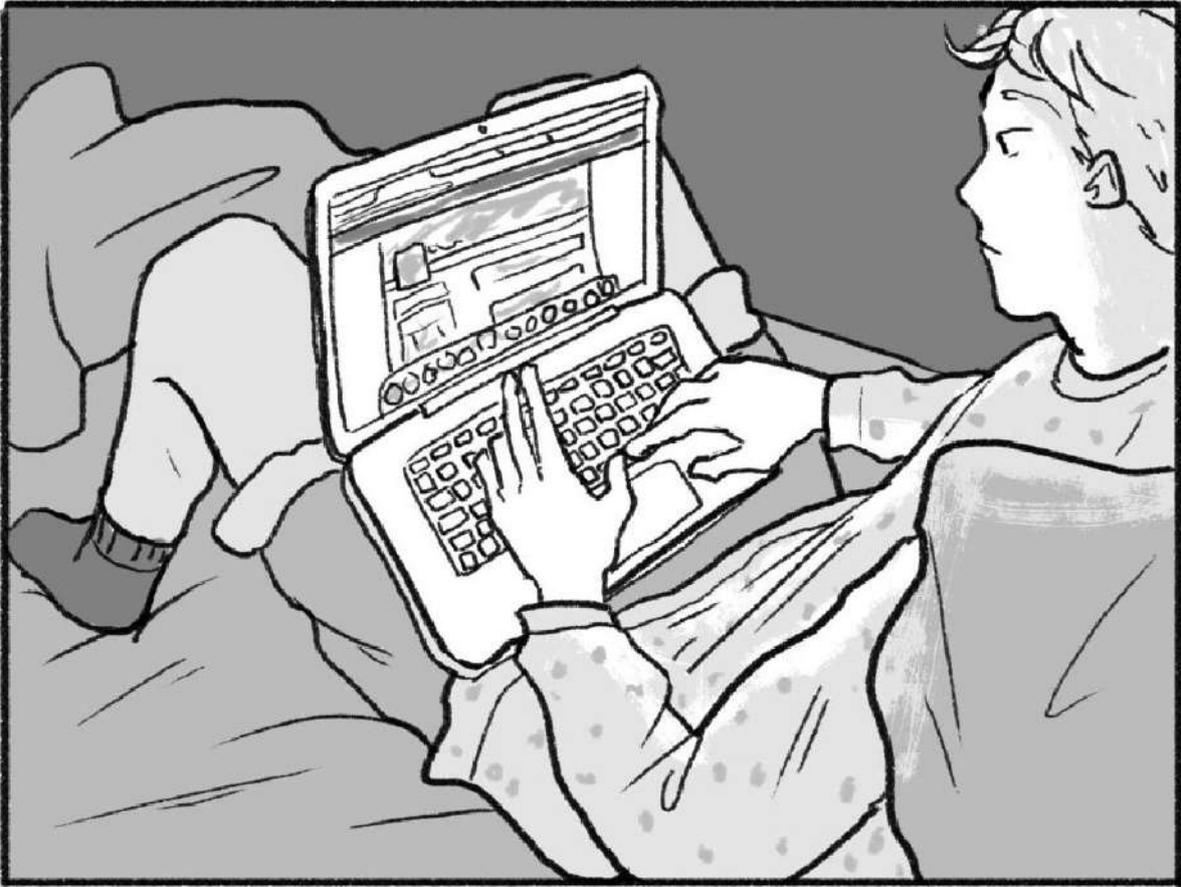
2. CRUSH





tap

tap tap



"Oye, ¿escuchaste que alguien del noveno año es gay?"



HACE 10 MESES...

"¿Eh? ¿No?"



"Sí, ¿conoces a Charlie Spring de noveno grado? Apparently es gay".

"¿Dónde oíste eso?"

"Lo está hablando toda la escuela"





"¡Ha estado recibiendo un montón de mierda por eso! Piensa".



Sr. Gay

Maricón

ugh, no lo toquen

gaaaay

tan asqueroso

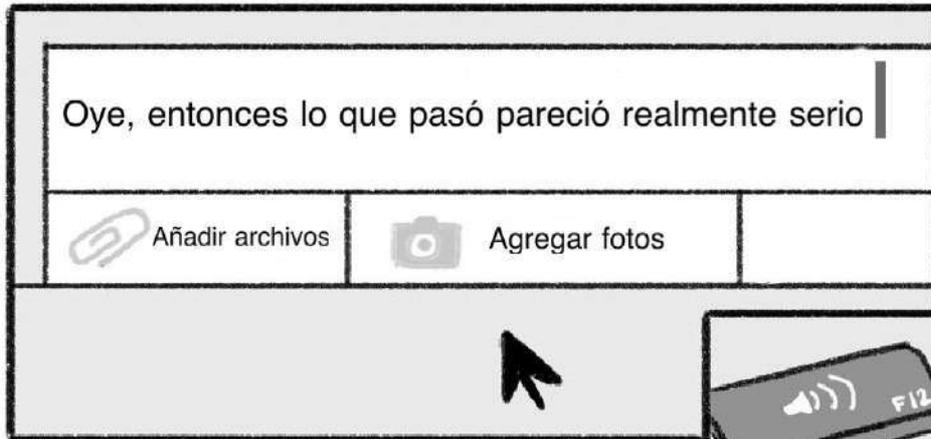
"Quiero decir, ¡esta es una escuela para niños! ¿Qué esperaba él?"

“¿Qué
esperaba?”



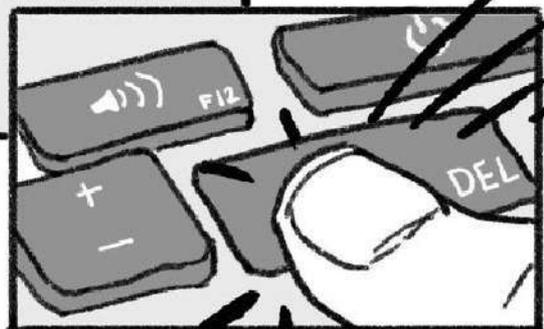
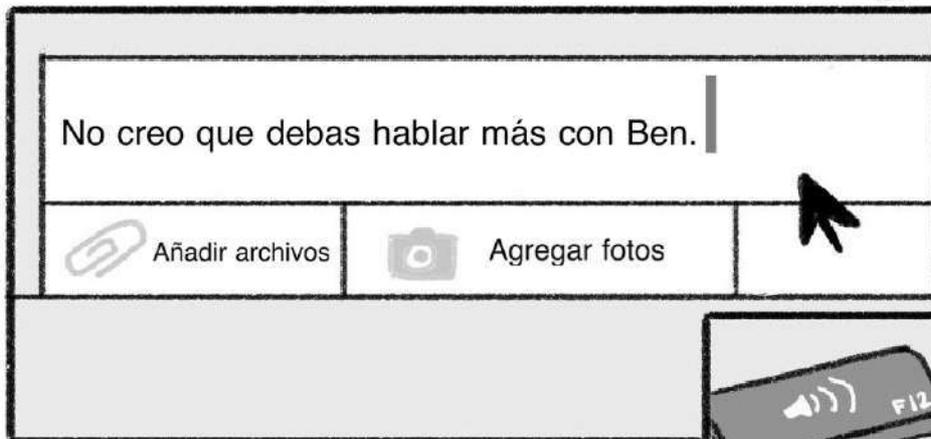
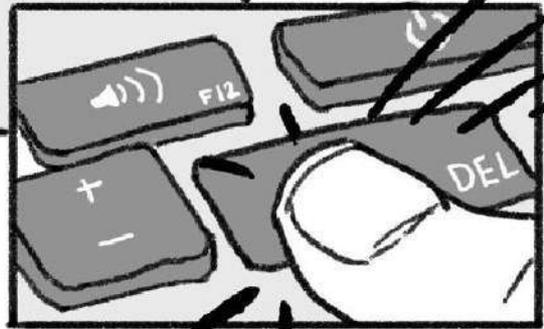


tap tap

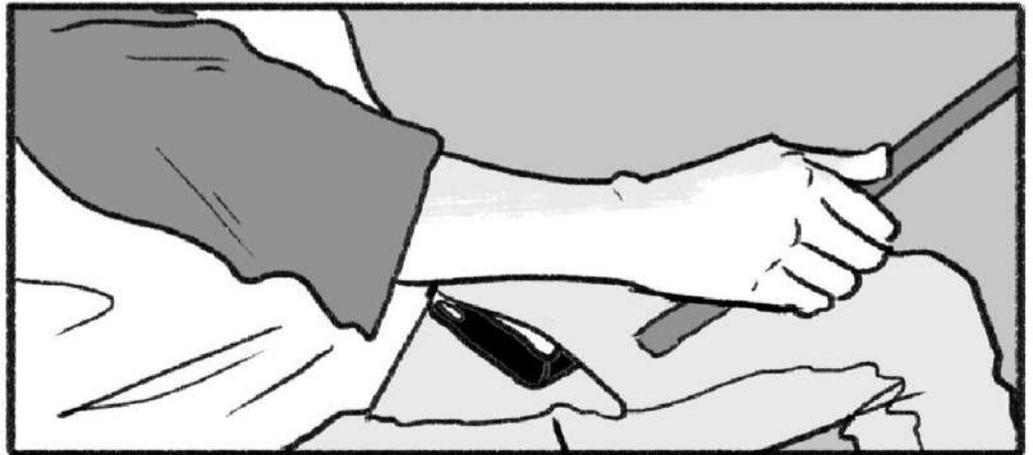


tap

tap tap tap

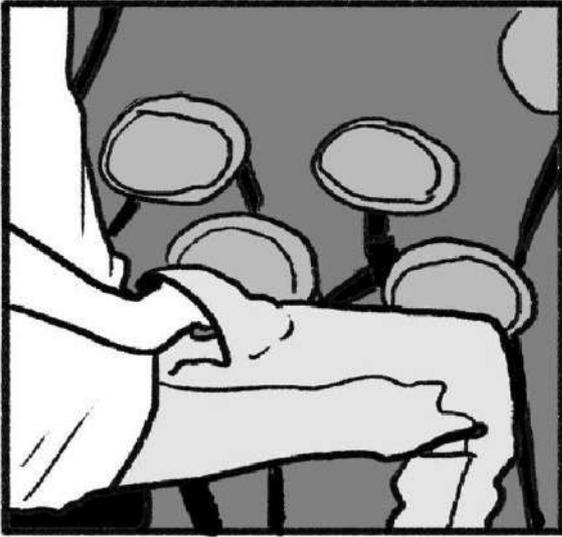




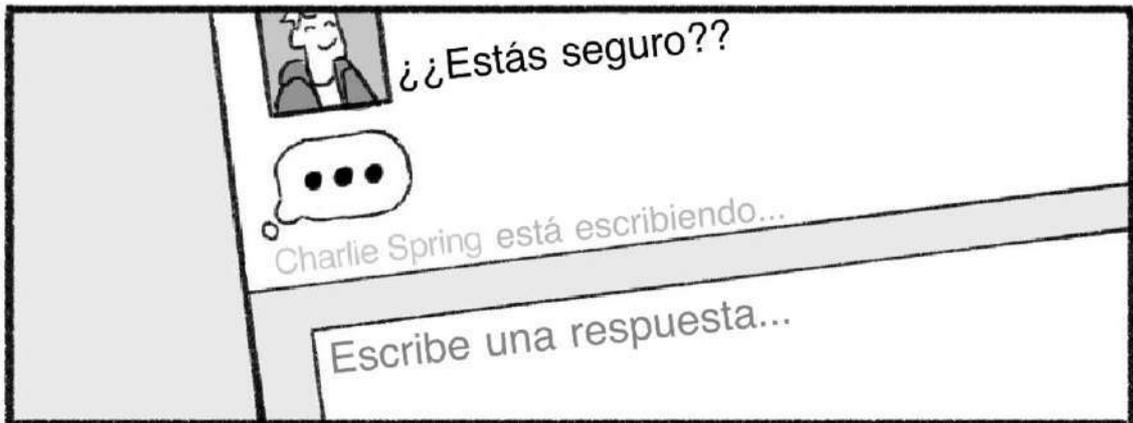


ZUMBIDO

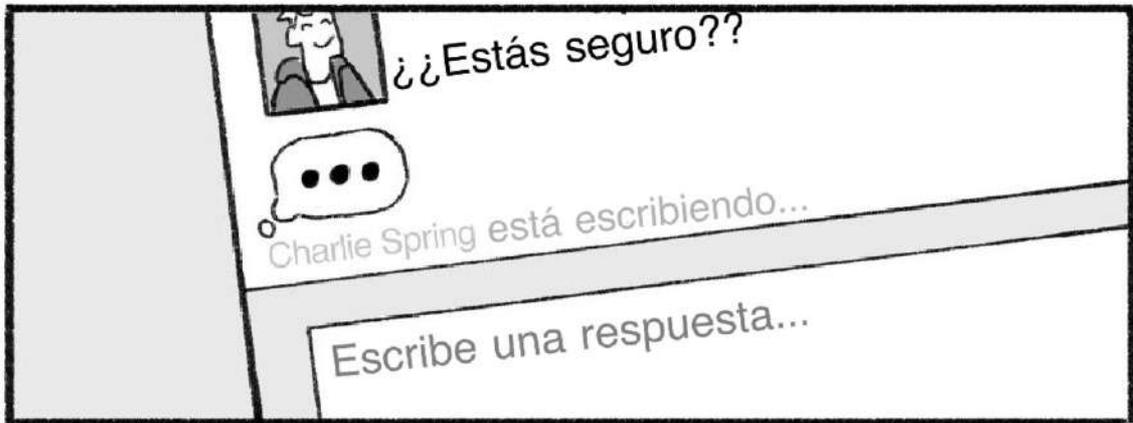
?

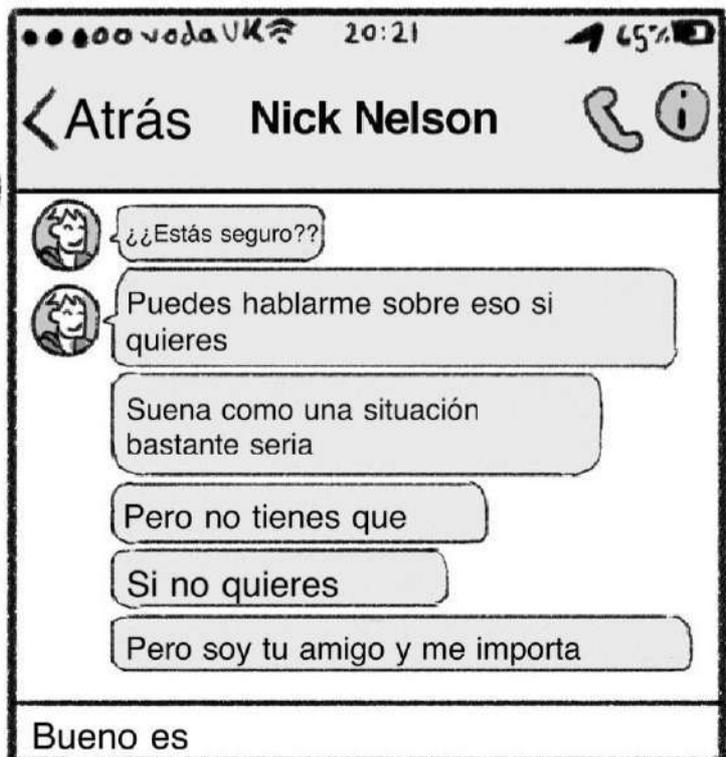






5 MINUTOS DESPUÉS







Pero no tienes que
Si no quieres
Pero soy tu amigo y me importa



Charlie Spring

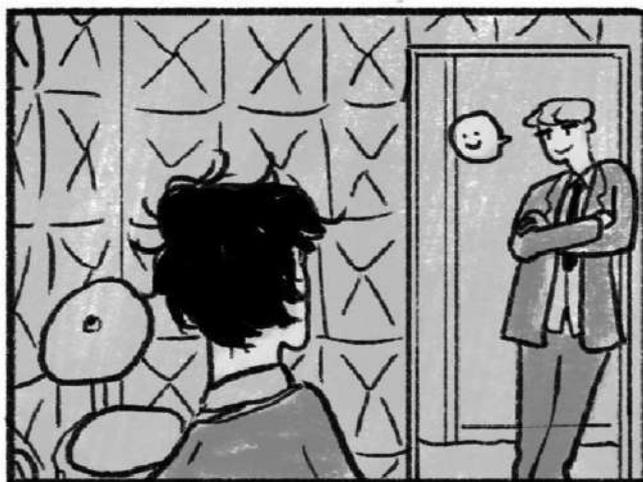
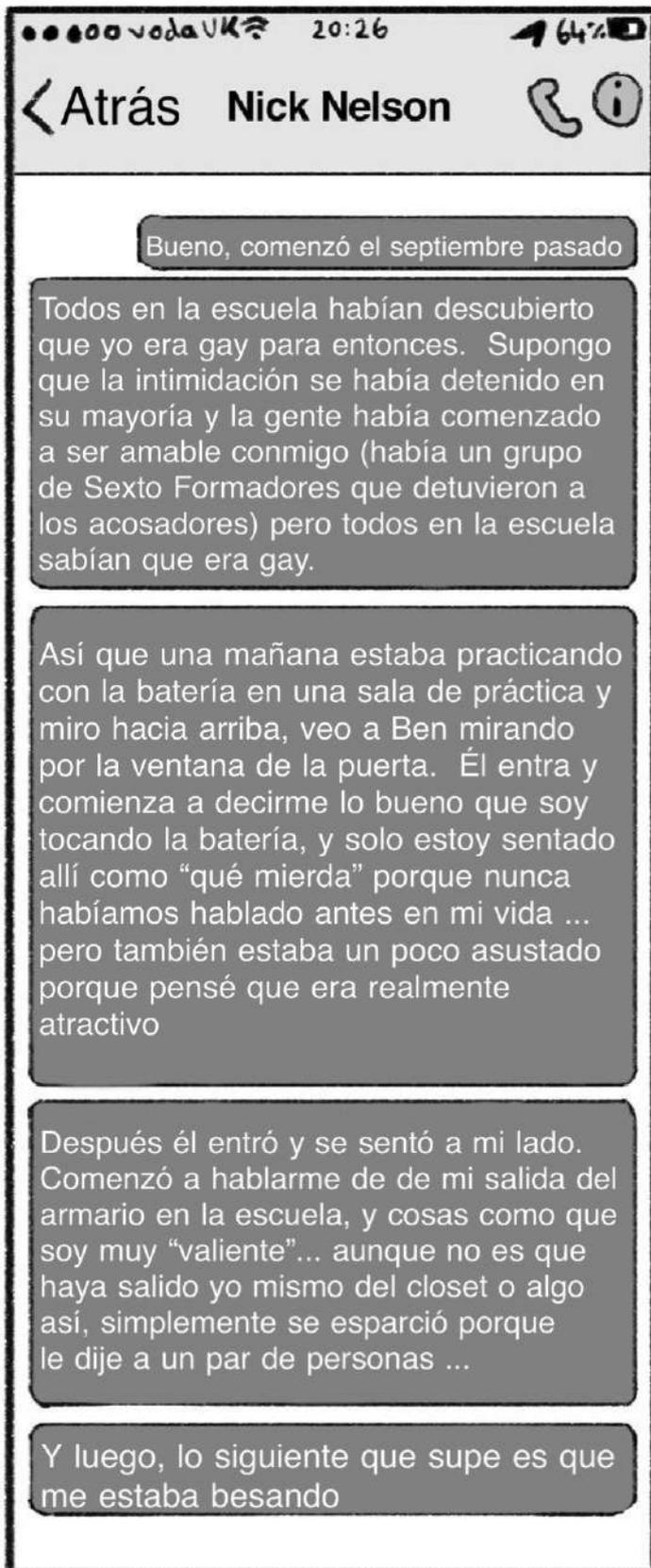
Bien,
Podría ser una historia un poco larga lol



Nick Nelson

No importa





●●●●● vodafone UK 20:28 45% 🔋

< Atrás Nick Nelson 📞 ⓘ

Y sí, seguimos encontrándonos a veces en la escuela antes de entrar. Y como ... estaba tan emocionado por eso. Pensé que tenía novio, o que estaba teniendo un gran romance... Pero poco a poco comencé a darme cuenta de que me estaba usando solo para tener alguien a quien besar... porque yo era el único chico gay que conocía ...

y en enero descubrí que tenía novia. Una chica de la escuela de Higgs. No sé si es bisexual o gay o lo que sea, pero realmente no cambia nada. Él solo me estaba usando.



Traté de terminarlo, pero él seguía molestándome. Pensé en reunirme con él por última vez para decirle que me dejara en paz, pero... sí. No terminó bien, supongo jaja



tap

Nick Nelson

MIERDA Odio tanto a Ben. Sabía que era un imbécil, pero ... Jesús. Por favor no vuelvas a hablar con él

Charlie Spring

¡Definitivamente no lo haré!

Nick Nelson

Le patearé el trasero si intenta acercarse a ti





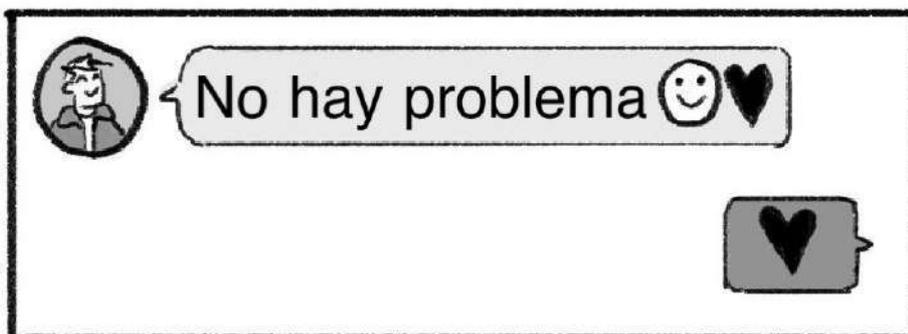
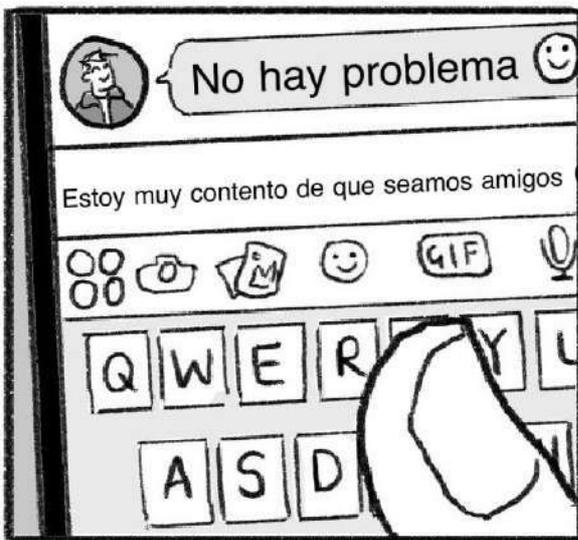
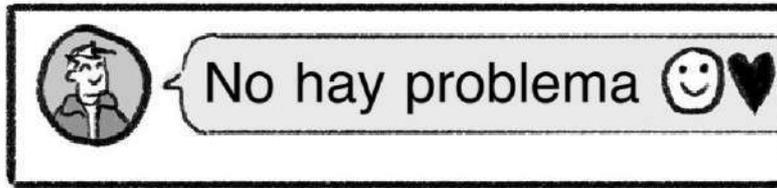
Gracias por estar ahí

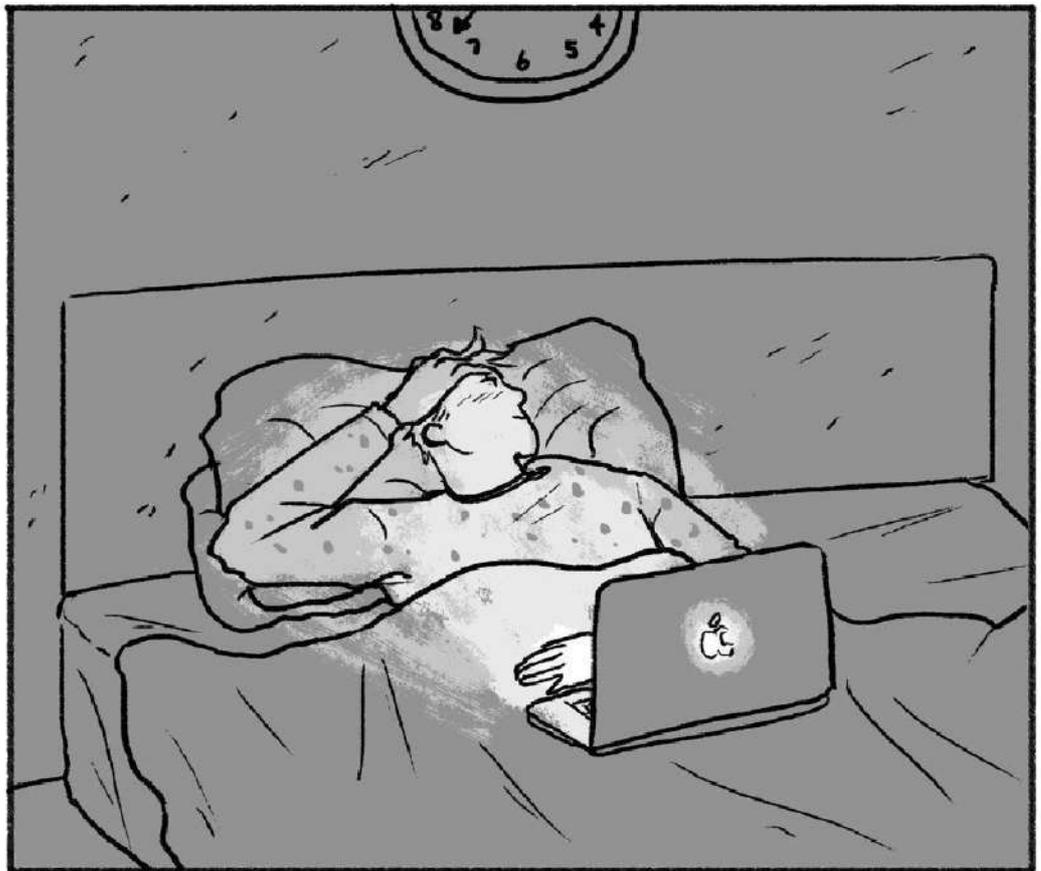
¿En general o en la sala de música?



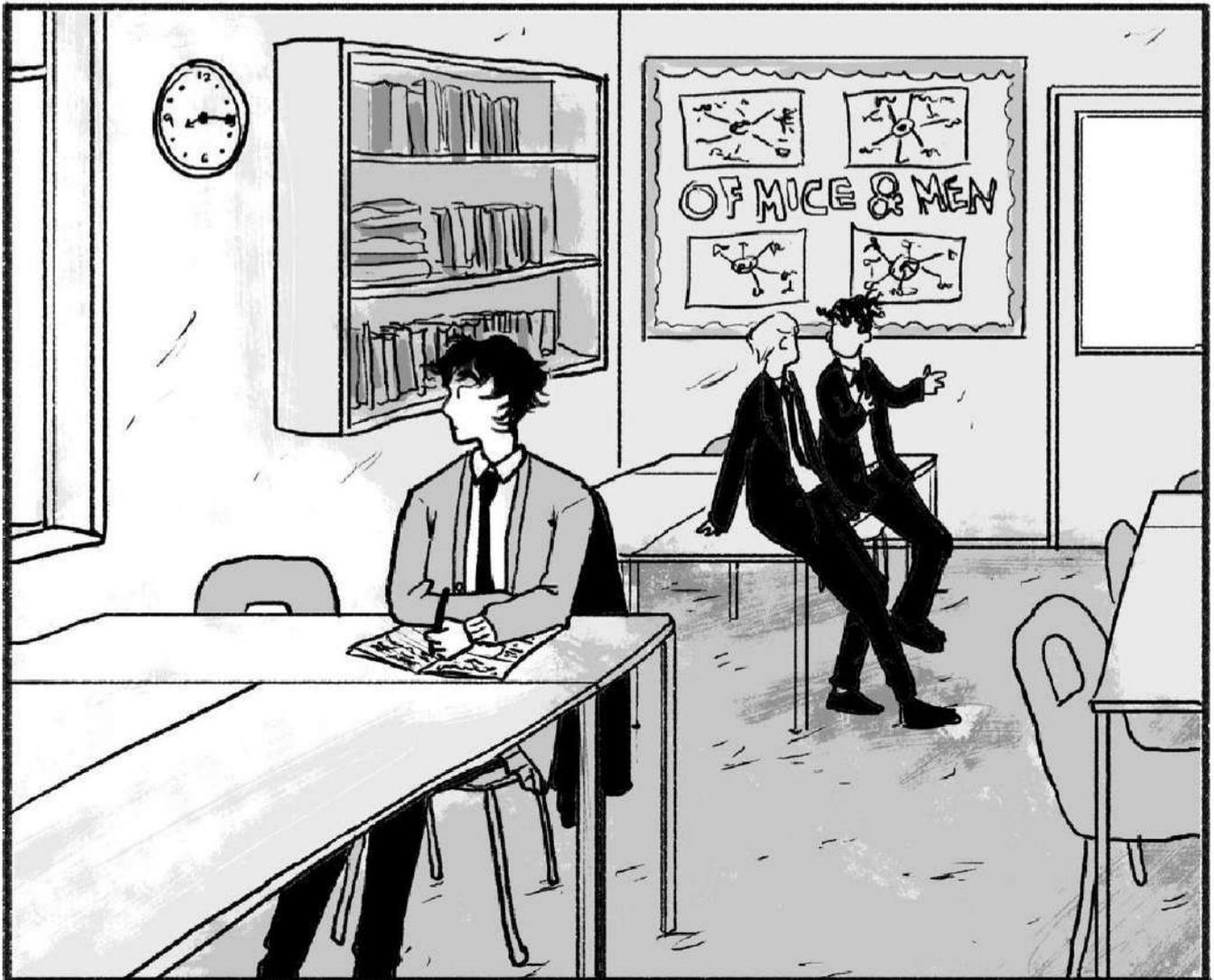
Bueno...

ambos





¿Debería haberle
contado todo eso?





Tal vez se sintió incómodo

Tal vez ya no quiera que seamos amigos.



ALBOROTAR



¡Hey!



Charlie, ¿¡Qué
MIERDA
está pasando!?



¿¿ Mensajes de texto??



¿¿ Han comenzado a almorzar juntos??



Y no me hagas hablar del rugby ...







122





Solo míralo.
Es heterosexual,
típico.



Lo sé

¡Solo te
estás
causando
dolor!



LO SÉ



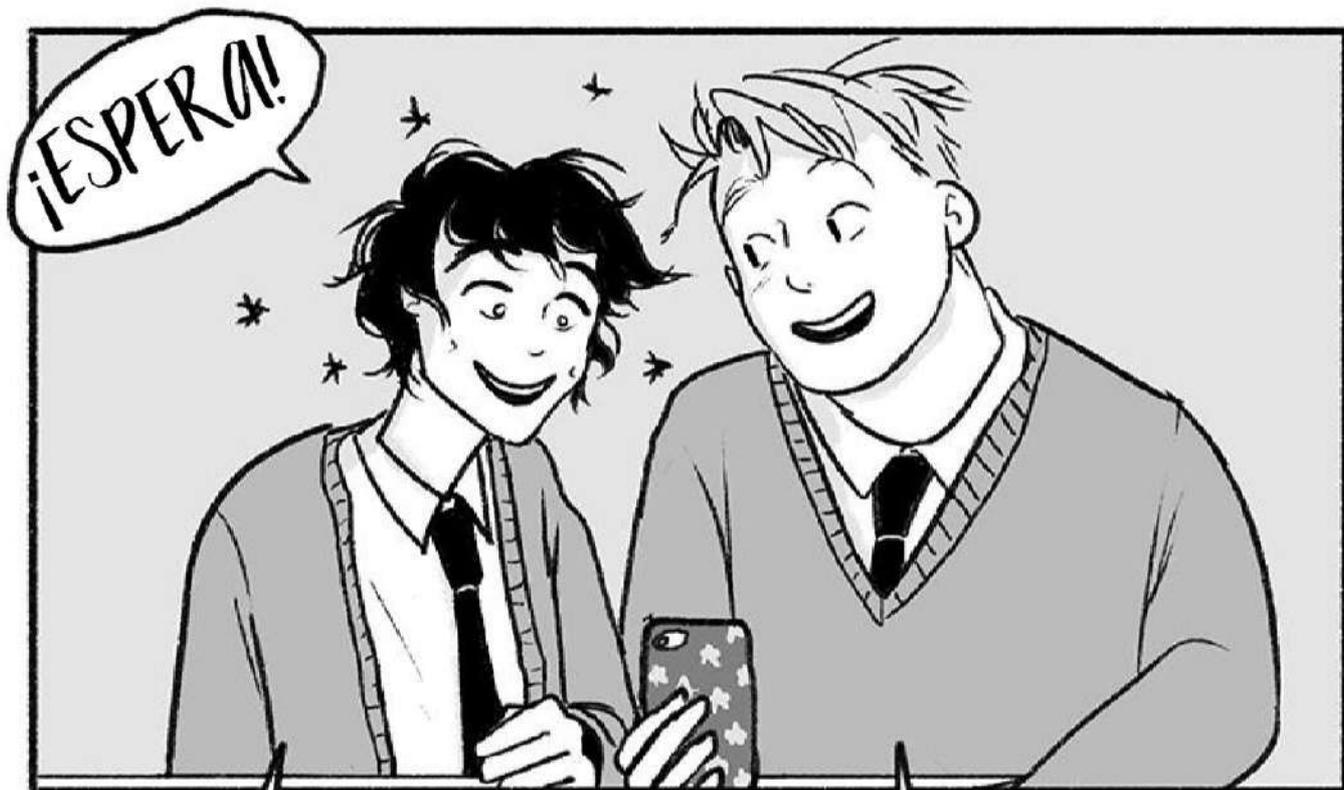
Sí, me tomó como
3 horas hornearlo,
pero a mi nan le
encanta el cheesecake,
así que...

espera, creo que
tengo una foto de
eso-

¡Oh! Ese es
solo mi
perra, jaja



MARZO



¡ESPERA!

¿Tienes una perra?

¡Sí! Se llama Nellie 



Ella es bastante vieja pero la quiero

126



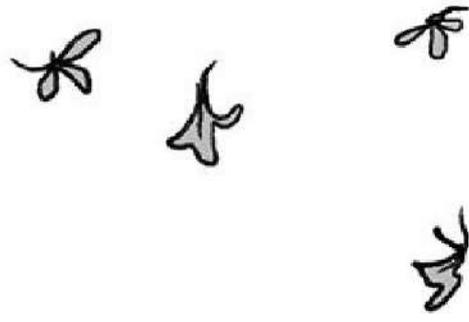
Desearía tener un perro. Pero a mis padres no les gustan los animales



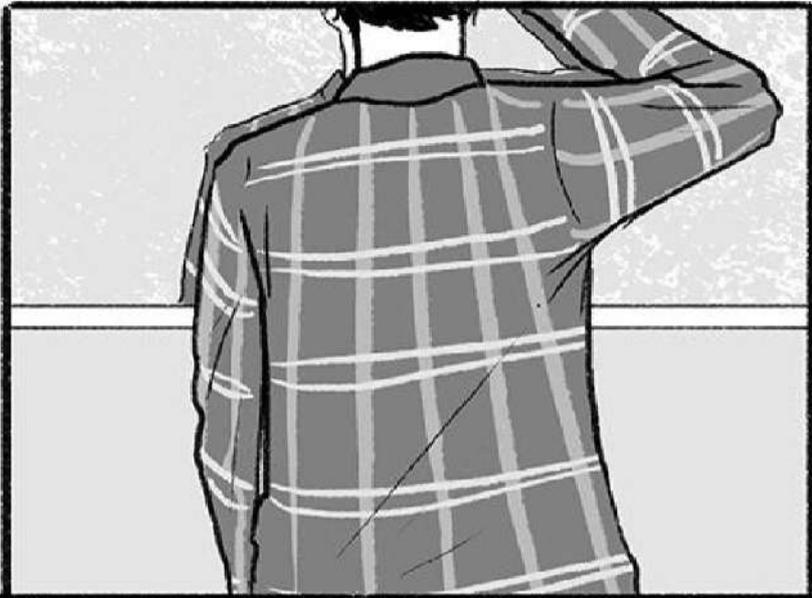
127

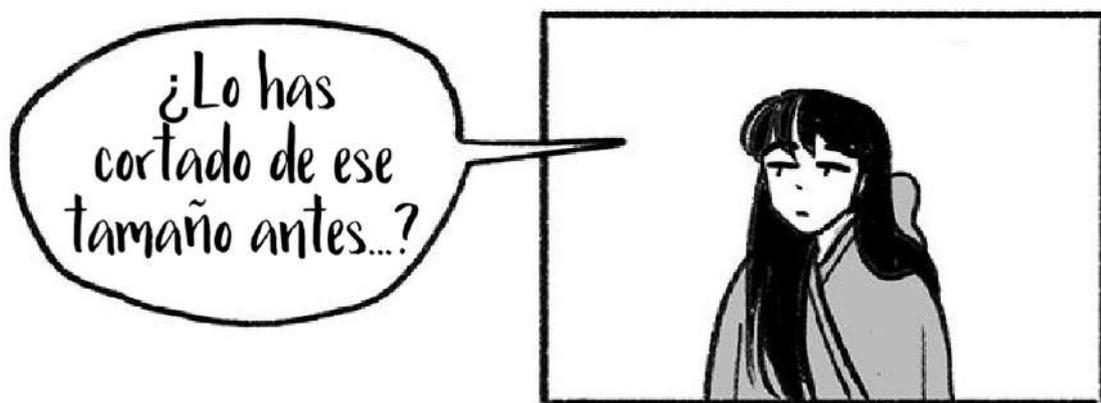




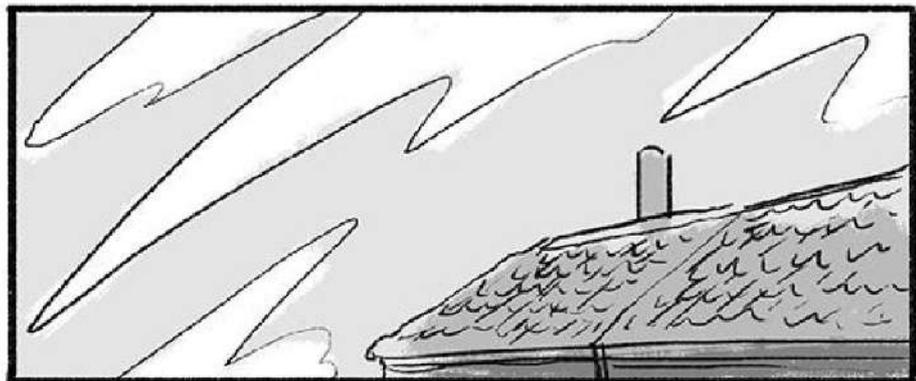


SÁBADO

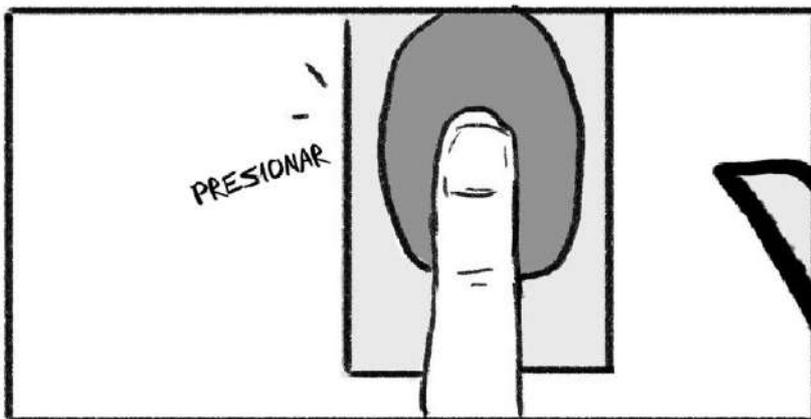
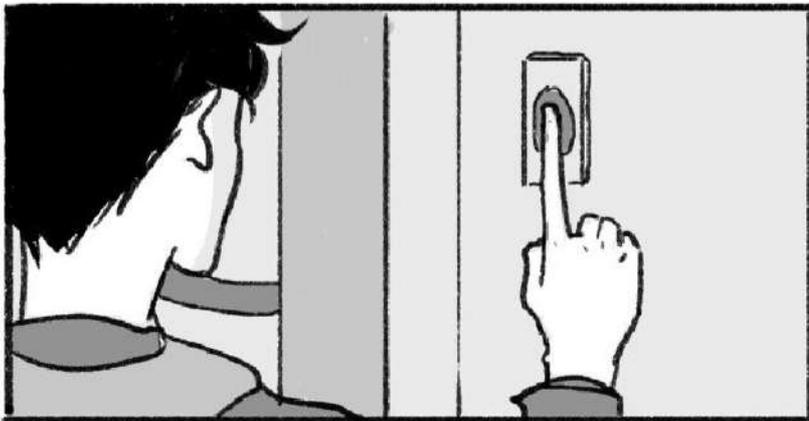




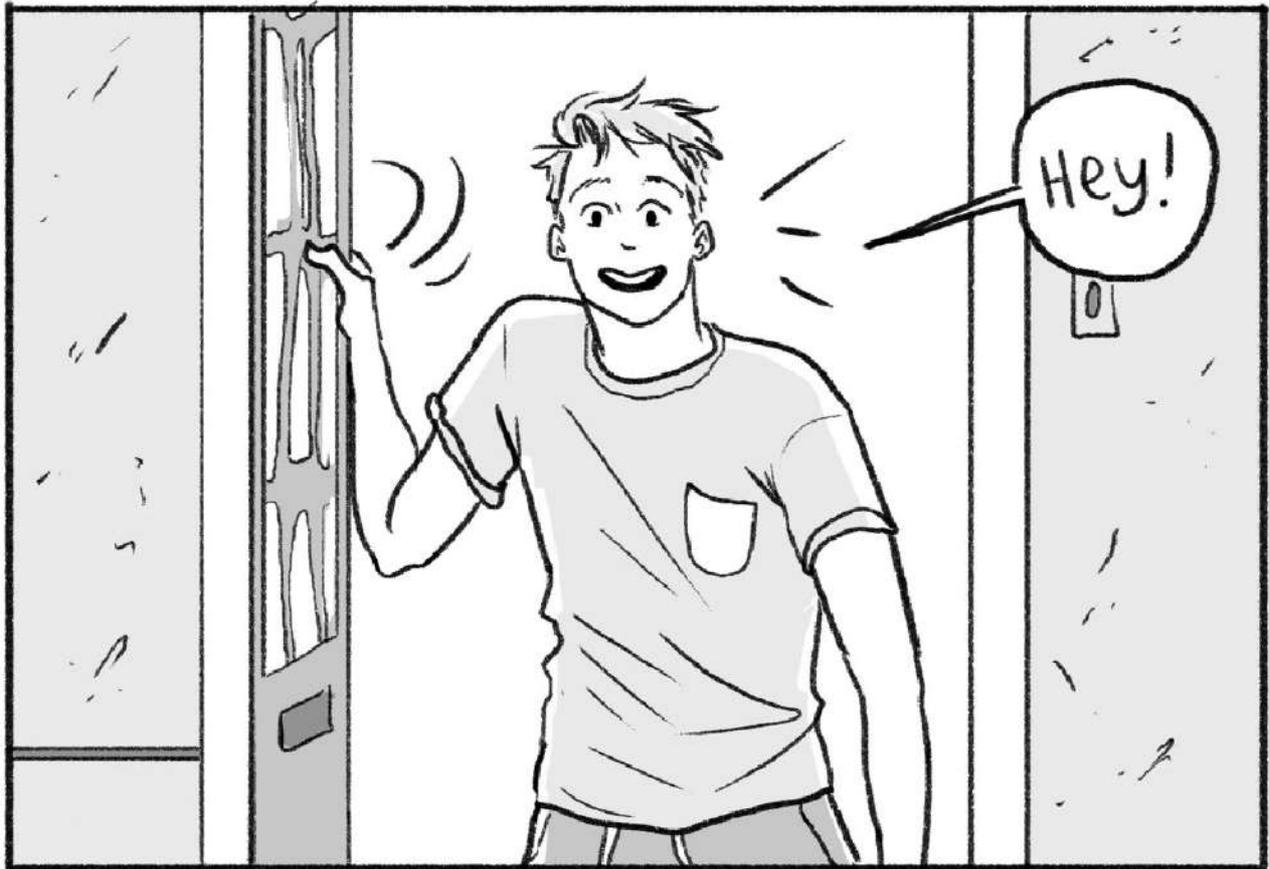


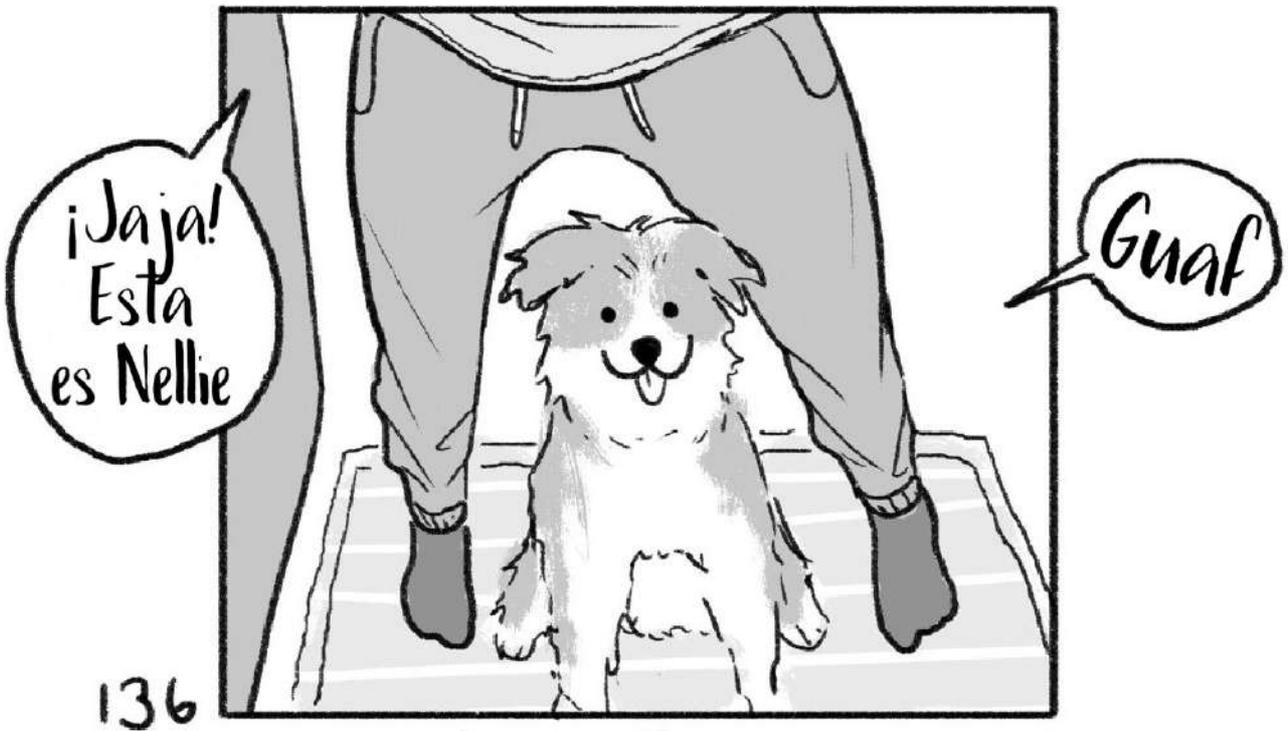






DRRRING







137





138





¿Está feo?



¡No no! ¡No!
Es-te ves-em-genial



BUENO, ENTRA
O NELLIE PENSARÁ
QUE IREMOS A
CAMINAR

Bueno







Argh! ¿Por qué eres tan bueno en esto?

Tengo un hermano de seis años. Mario Kart es mi vida.



Tú eres bueno en deportes reales y yo soy bueno en los falsos.



¡Eres bueno en todo, nerd!



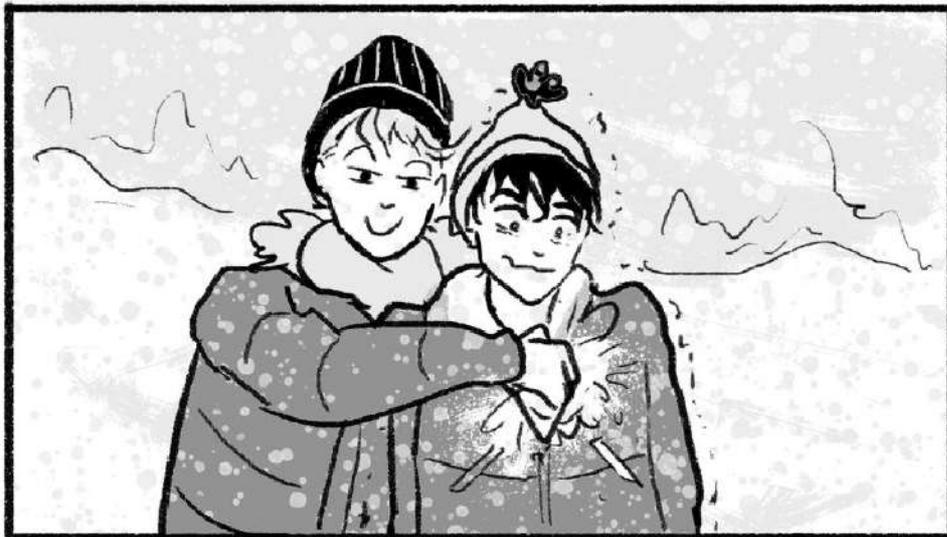


Está
nevando











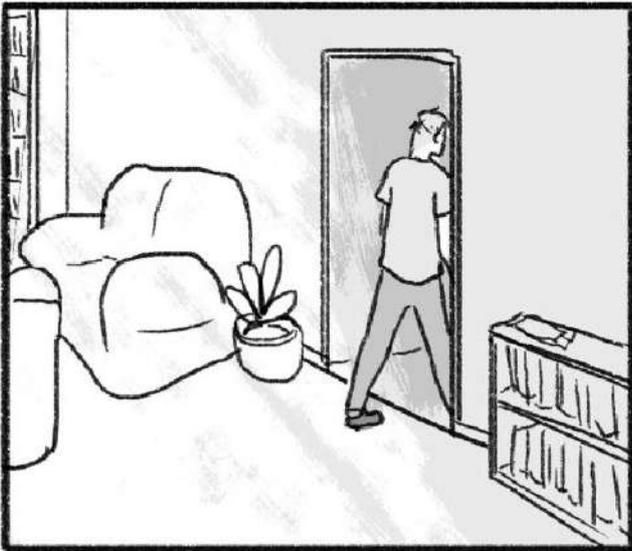
Me estoy congelando



150







152

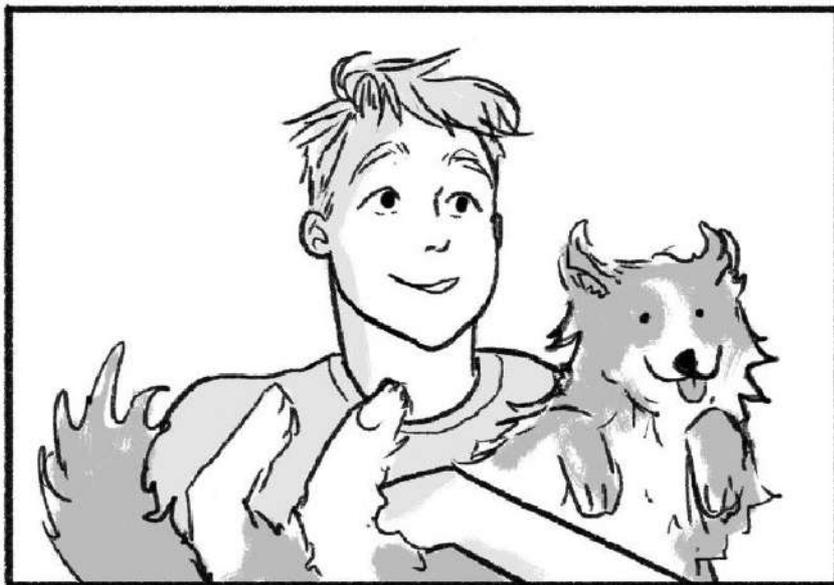




¿De verdad tienes que irte a casa?



Sí... mi papá dijo que tenía que estar en casa para la cena



Bueno...
Nellie
te echará
de menos

También
extrañaré
a Nellie

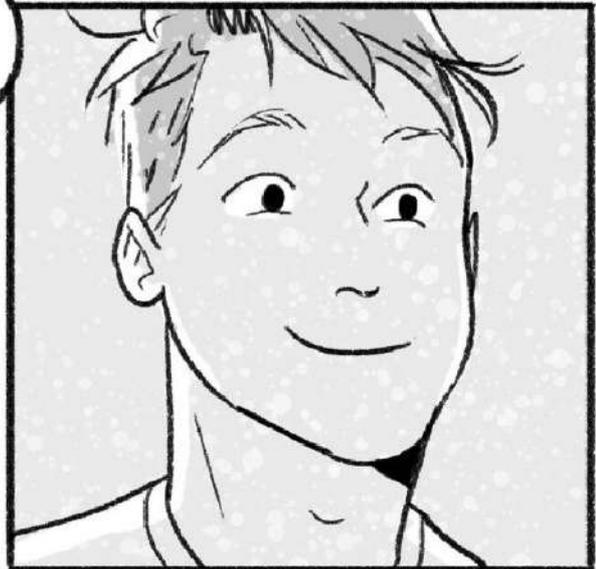


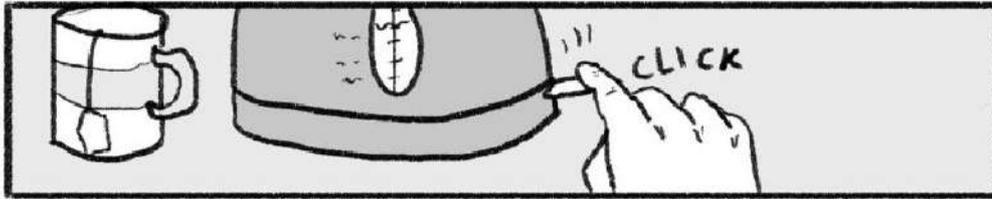
No hay
problema

¡No resbales
y mueras
en el hielo!

Y gracias
por la
sudadera.
¡Te la
devolveré
el lunes!

Trataré





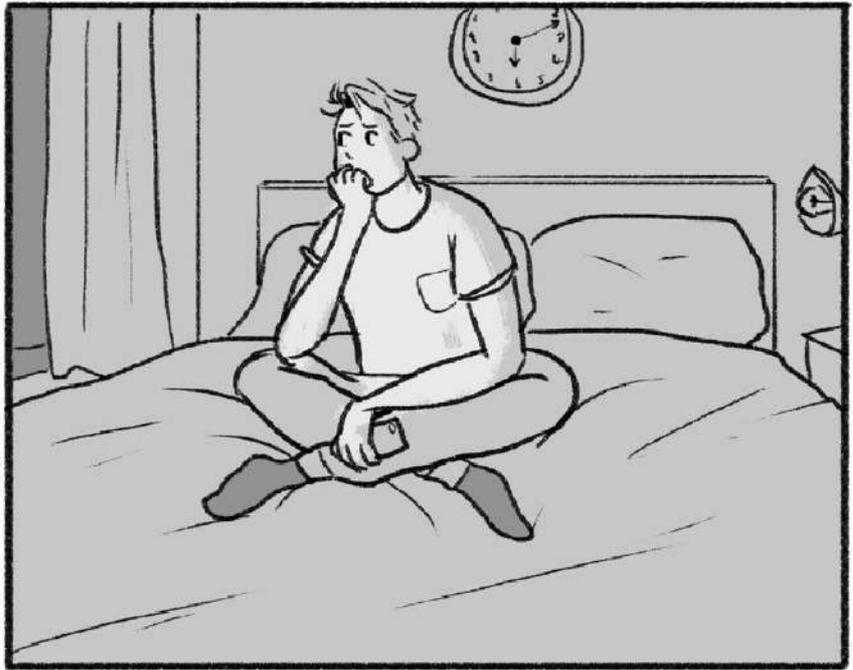
Charlie parece un chico encantador. ¿Cuándo lo conociste?

Hace un par de meses. El está en mi clase











¿Estás bien?





me enamoré de
un chico
heterosexual...
jaja...





EL SÁBADO
SIGUIENTE





bum



tss

bum
BUM



Jaja eres terrible

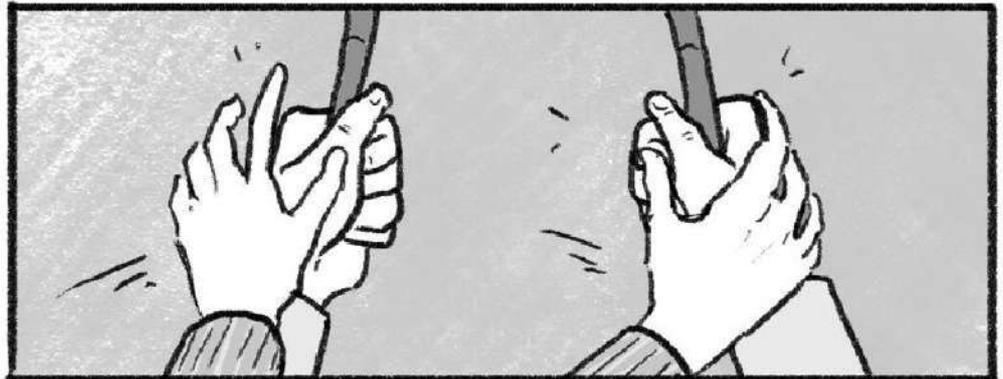
tss



164

¡Estoy haciendo mi mejor esfuerzo!





Mira, así





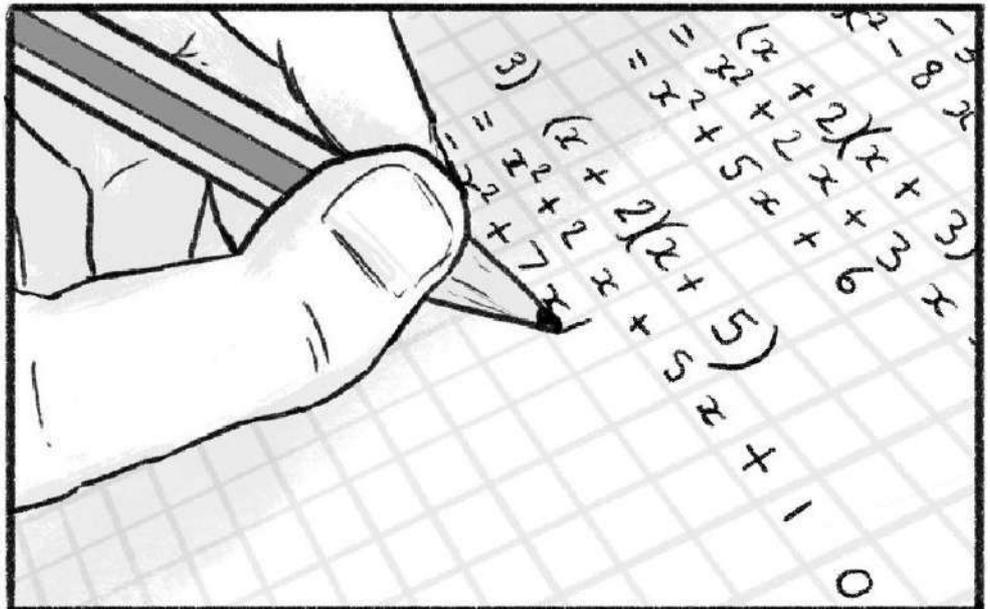
¡Así, eres un pro ahora!





Charliiiiiie

¿Si?









¿Por qué eres tan fuerte?

No soy fuerte, solo tú eres pequeño



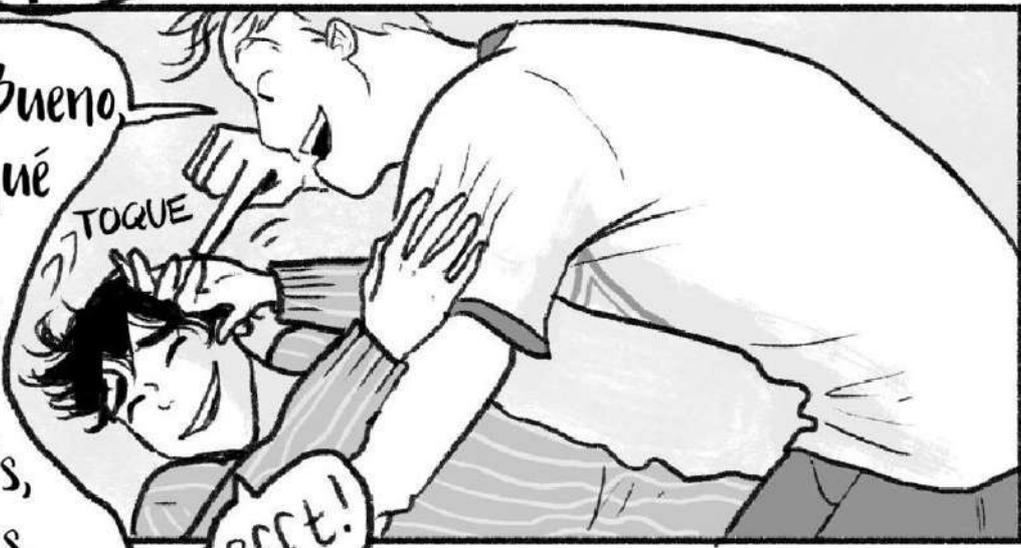
Es t  culpa por ser un chico rugby

  Disculpa?   Un "chico rugby"?

  Si!!



oh Si. Bueno,   por qué no salimos por un Nando's, entonces, amigo? Ayyy CHICOS CHICOS CHICOS



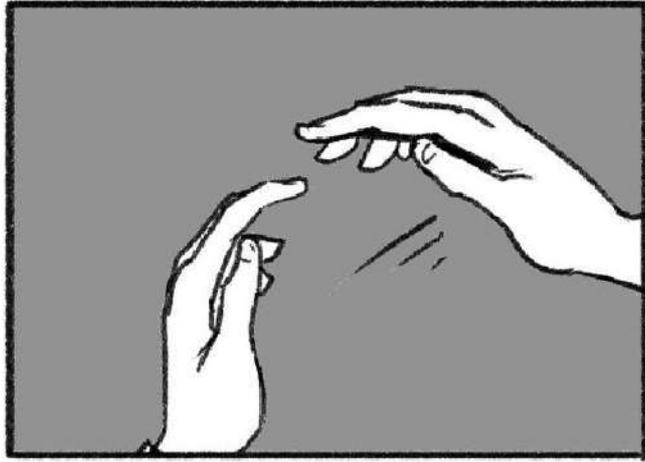
  jaja!!

  Qué? Solo bromeaba, o no? amigo, "bro"



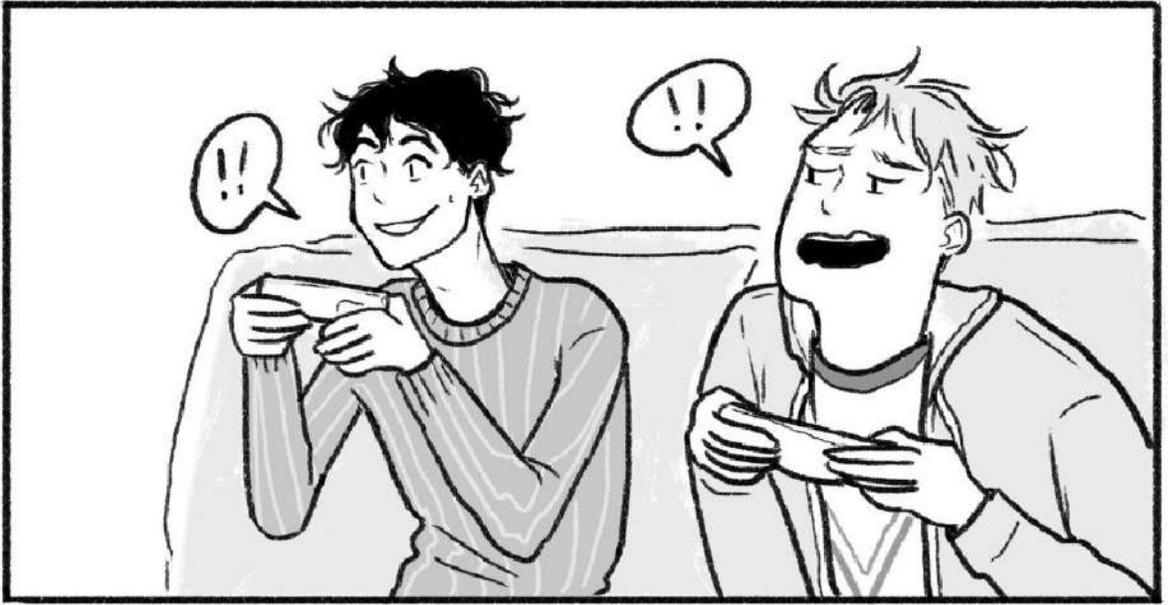
BUENO, bueno, para,
tú ganas





RODAR



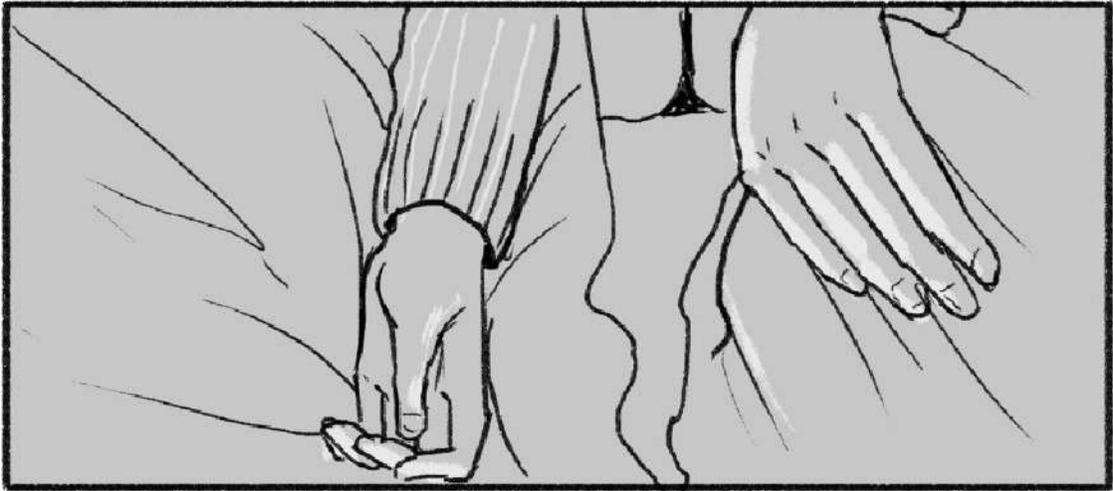


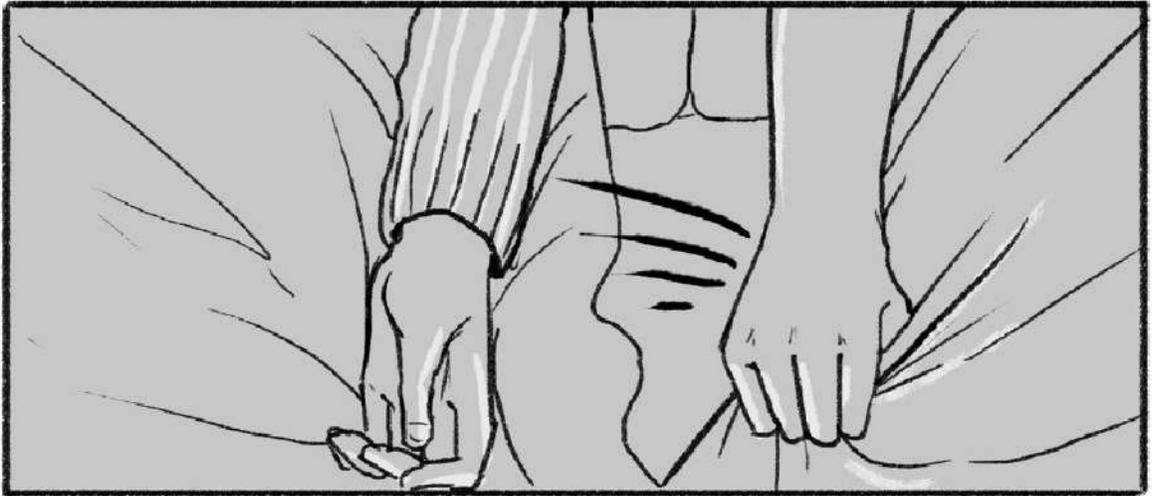




zzz





















¿Qué me está pasando?

¡CERRAR!



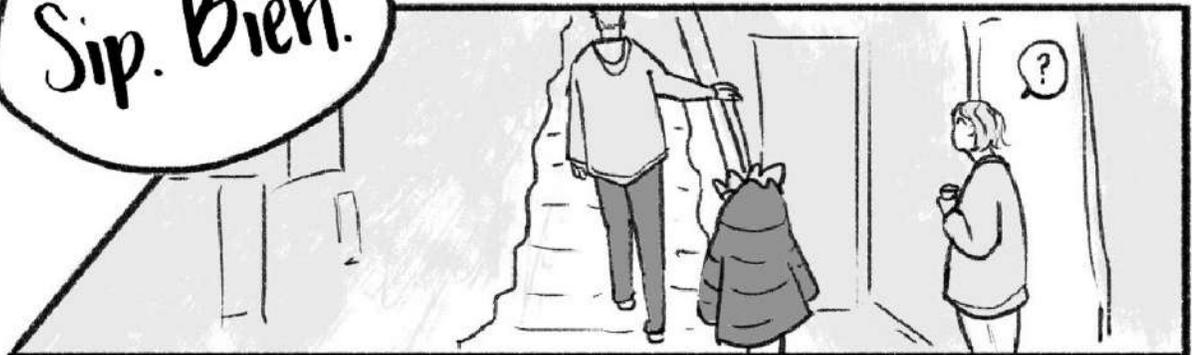
¿Nicky?
¿Tuviste un buen día?

Sip.

...¿estás bien?



Sip. Bien.

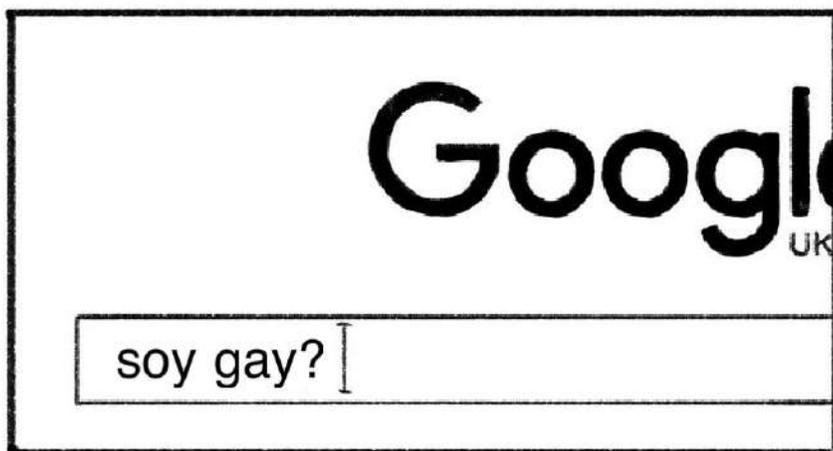
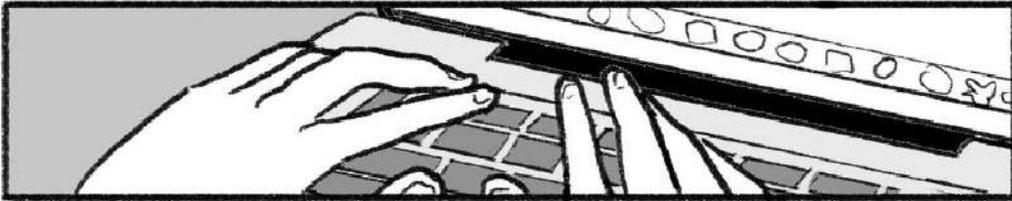






189





he Gay Quiz -
www.quizrocket.com
su hilarante graciosa
uchas veces en el cre

uan Gay Eres? - BuzzFeed
https://www.buzzfeed.com/tomphilli
Gay Eres? Finalmente, una respu



www.proprofs.com
tu curiosidad

www.gay-test.com/
el test gay, para prob
Test.com - El

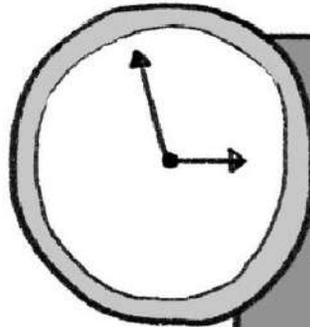
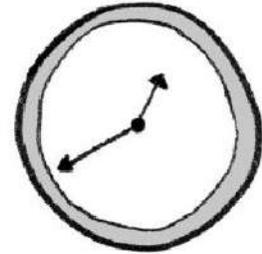
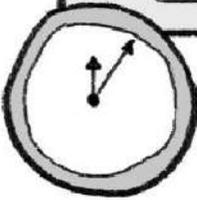
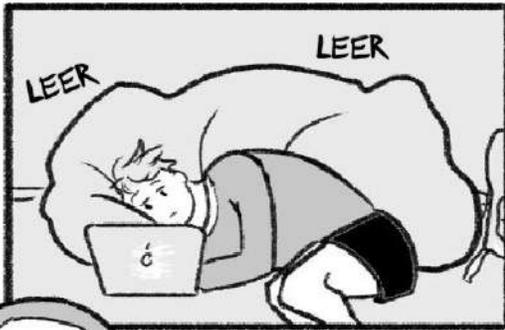
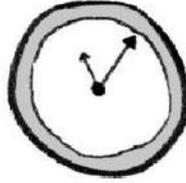
Soy Gay? - Todo el
www.allthetests.com > Love
as 1 - 10 de 113 - Eres
actualmente tienes la

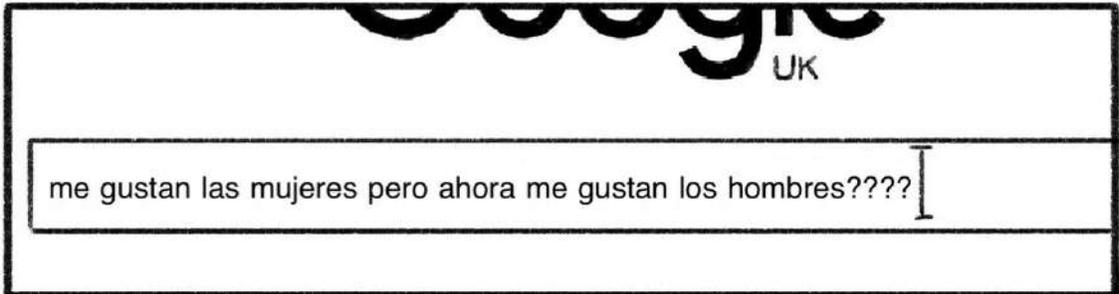


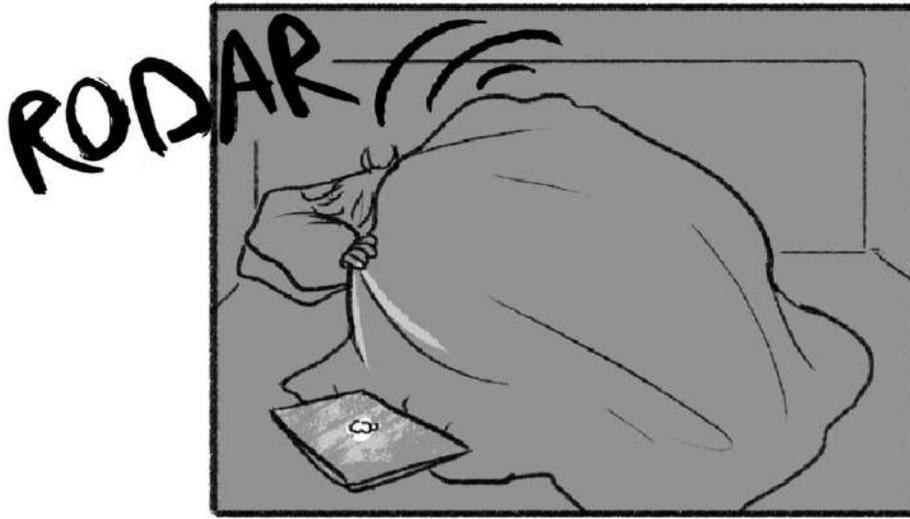
Google

UK

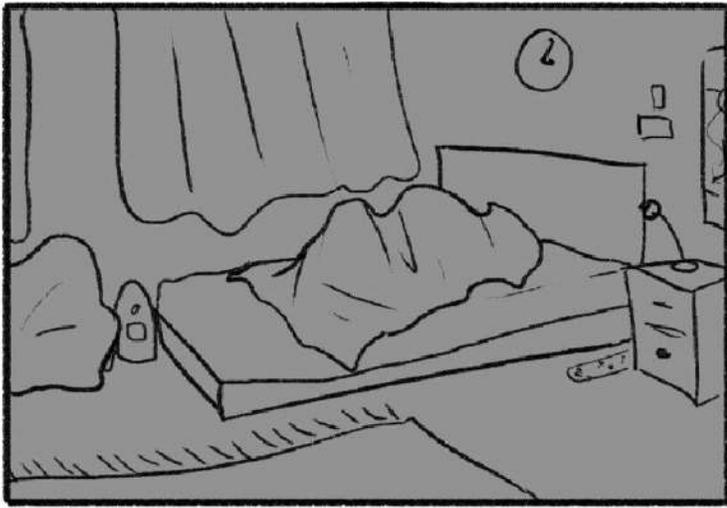
como saber si eres gay I







sniff



Ayuda...



ABRIL

(dos semanas después)





Oye Tao... entonces... sobre Nick Nelson

Que??? Pasó algo???

Bueno... creo que quizás yo también le guste

EXPLÍCATE.

Durante las últimas dos semanas en las las vacaciones de Semana Santa, la hemos pasado juntos casi CADA DÍA



Él es mucho más... no sé... ¿físico? ¿Nos abrazamos ahora?



197



Algunas veces puedo descubrirlo mirándome

Mira... Charlie... no quiero decir nada pero... pregunté por ahí y oí que se enamoró de una chica llamada Tara Jones de la escuela Higgs como por 3 años o algo así



¡PUM!

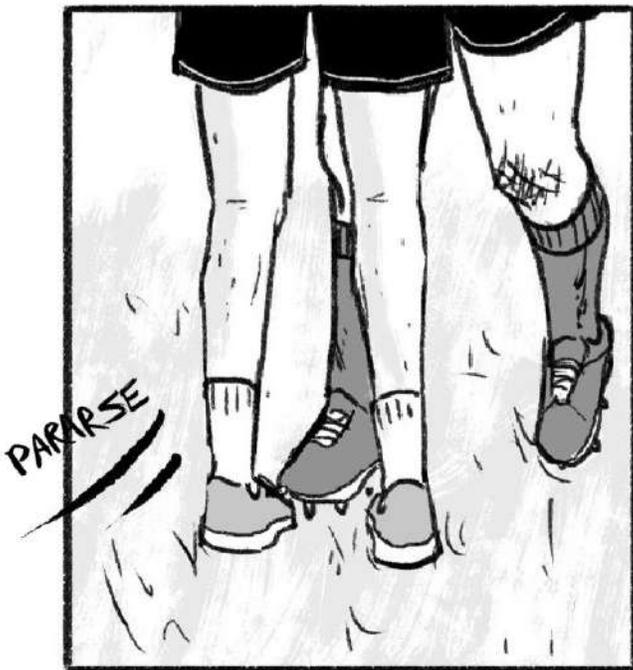


IMMAR
SITANTES

3	9
3	4

CHARLIE!!



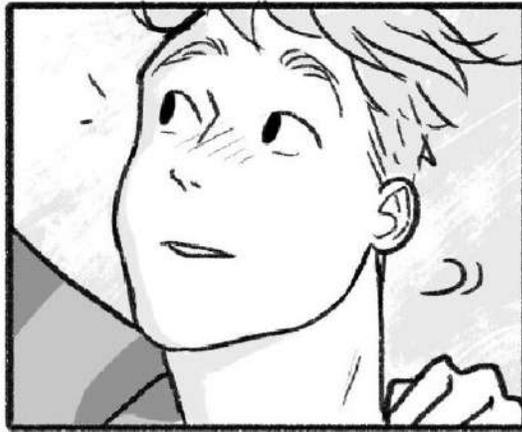






... no quiero decir
ahí y oíque se en
mada Tara Jones
por 3 años o alg





30 MINUTOS DESPUÉS...



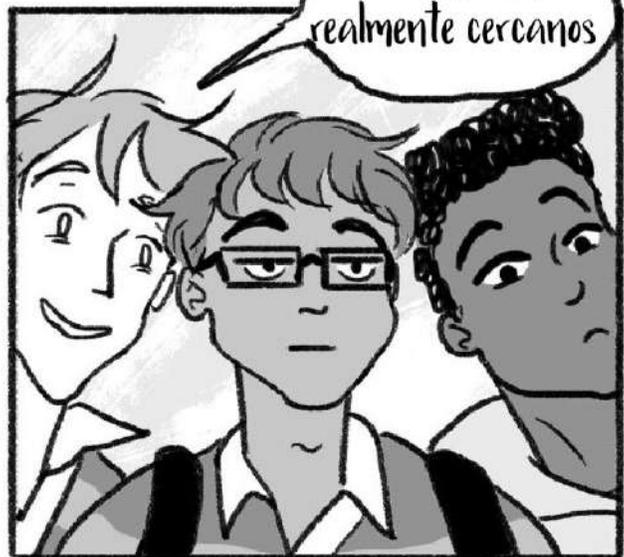


Entonces Nick esta enamorado de Charlie, cierto?



¡Todos lo hemos estado pensando!

203



Ellos se ven realmente cercanos



Pero Nick no es gay, o sí?

bueno, supongo que no sabemos

Él no se ve gay. Y no estaba enamorado de esa chica Tara Jones?



SEÑORITA SINGH
(PROF. DE E.F. Y ENTRENADORA)

No se puede saber si las personas son homosexuales solo por su aspecto.

Y gay o heterosexual no son las únicas dos opciones.

De todos modos, es muy grosero especular sobre la sexualidad de las personas

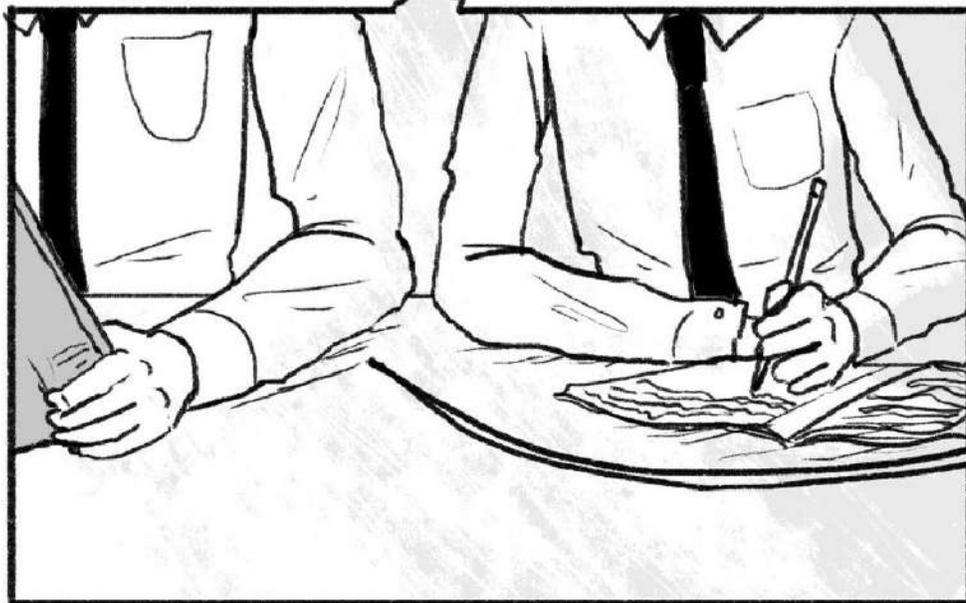


Vayan a casa, chicos.

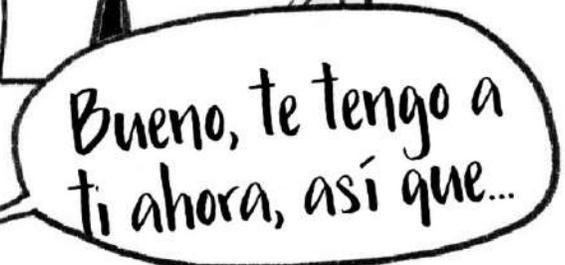





Puedo verlo.
Nick y Charlie



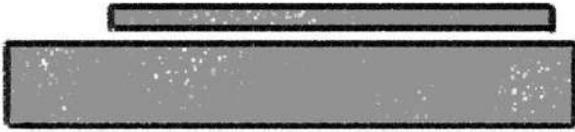
Irás a la
fiesta de
Harry
Greene el
sábado?





Será divertido si
tú estás ahí

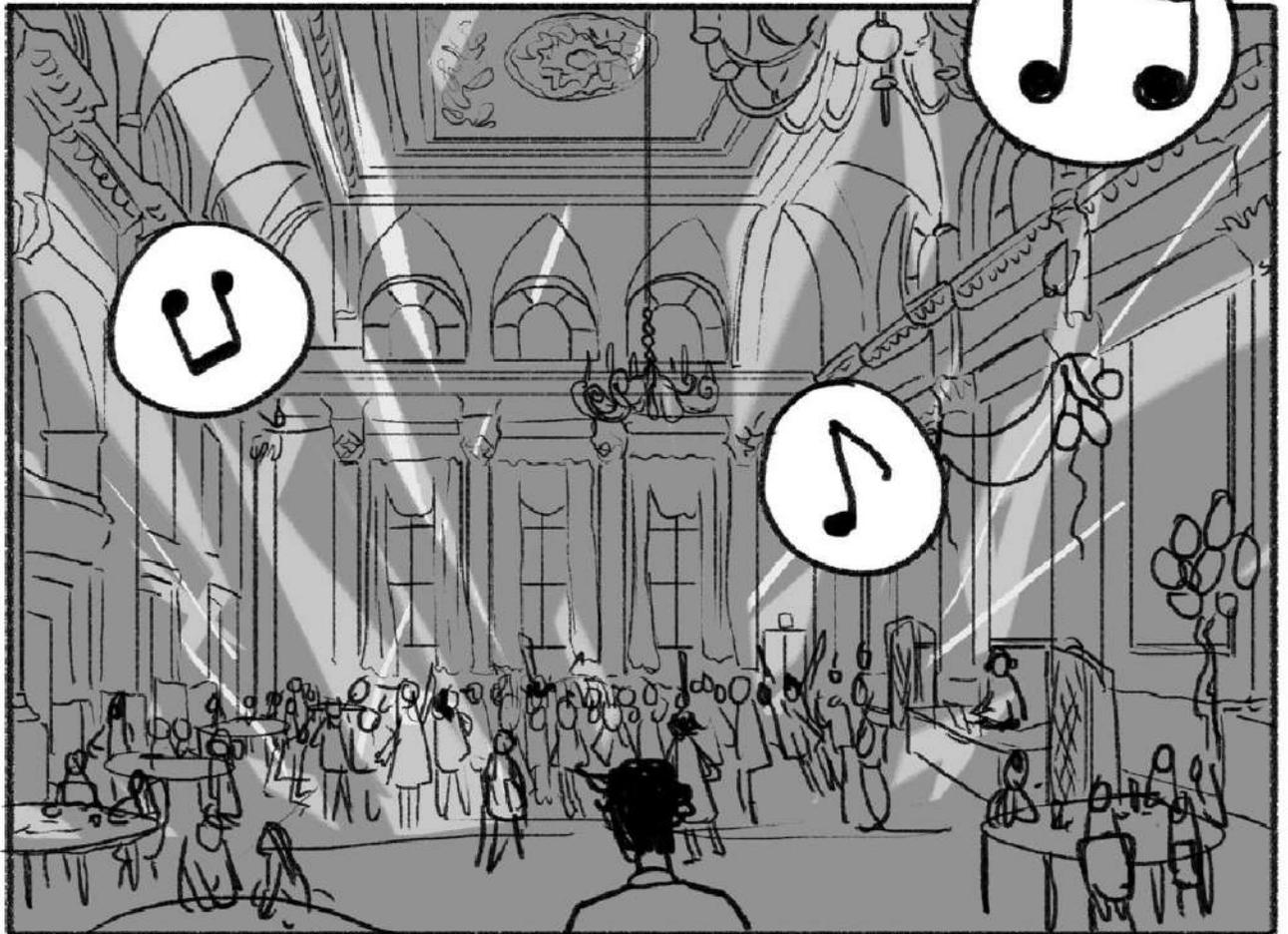








210







Te estaba buscando







SAI



CHRISTIAN

Tengo algunas noticias importantes

HARRY GREENE
(el cumpleaños)

suspiro
Qué pasa Harry?



TARA JONES
ESTÁ AQUÍ



¿-qué?



La recuerdas?
La chica de la
cual te enamoraste
en el año 7mo y 8vo?



La que BESASTE
en el 8vo año en
la disco
Higgs-Truham



Bueno, ahora
es tu segunda
oportunidad.

CIERTO,
CHARLIE?





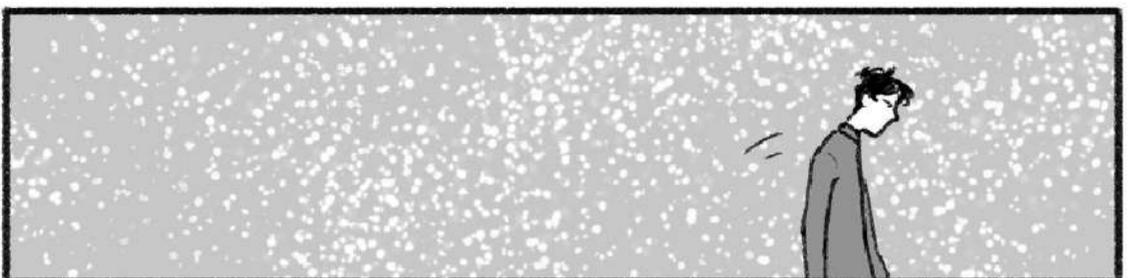
Además, ella está realmente sexy ahora



HEY, CHICAS!









estúpido estúpido
estúpido soy tan
estúpido
IDIOTA-



OOF



CHOQUE

219





Como sea,

Lo siento por esto... Harry me arrastró hasta aquí

Está bien, se como es!





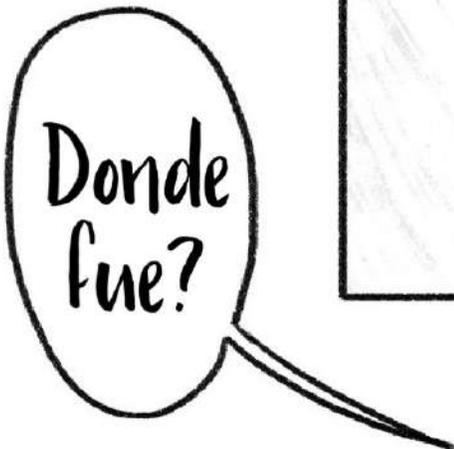
Jaja, tampoco lo sabías?
Esa es mi novia, ahí



Entonces... escuché que recientemente has pasado bastante tiempo con Charlie Spring...

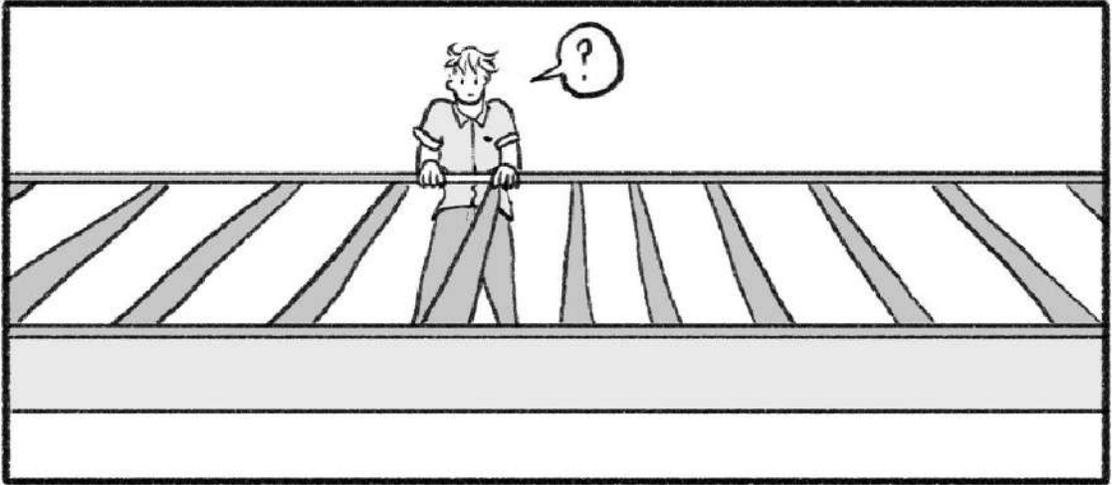
Es que... quiero decir... son solo amigos, o...?





















AGARRAR



Oh vamos, Charlie!



GOLPE

Oof



230



Después, solo se fue, entonces...

Si, creo que entendió el mensaje esta vez

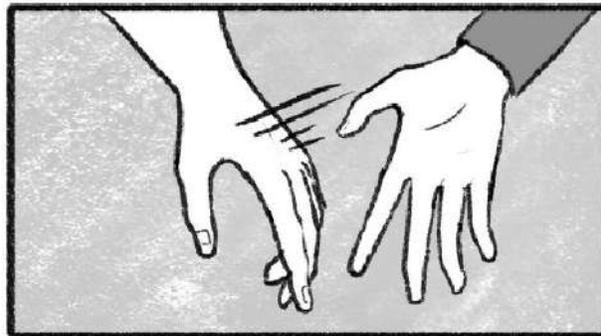






233







Una competencia!



A dónde?

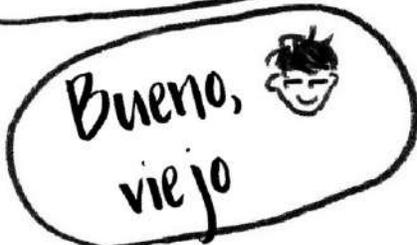
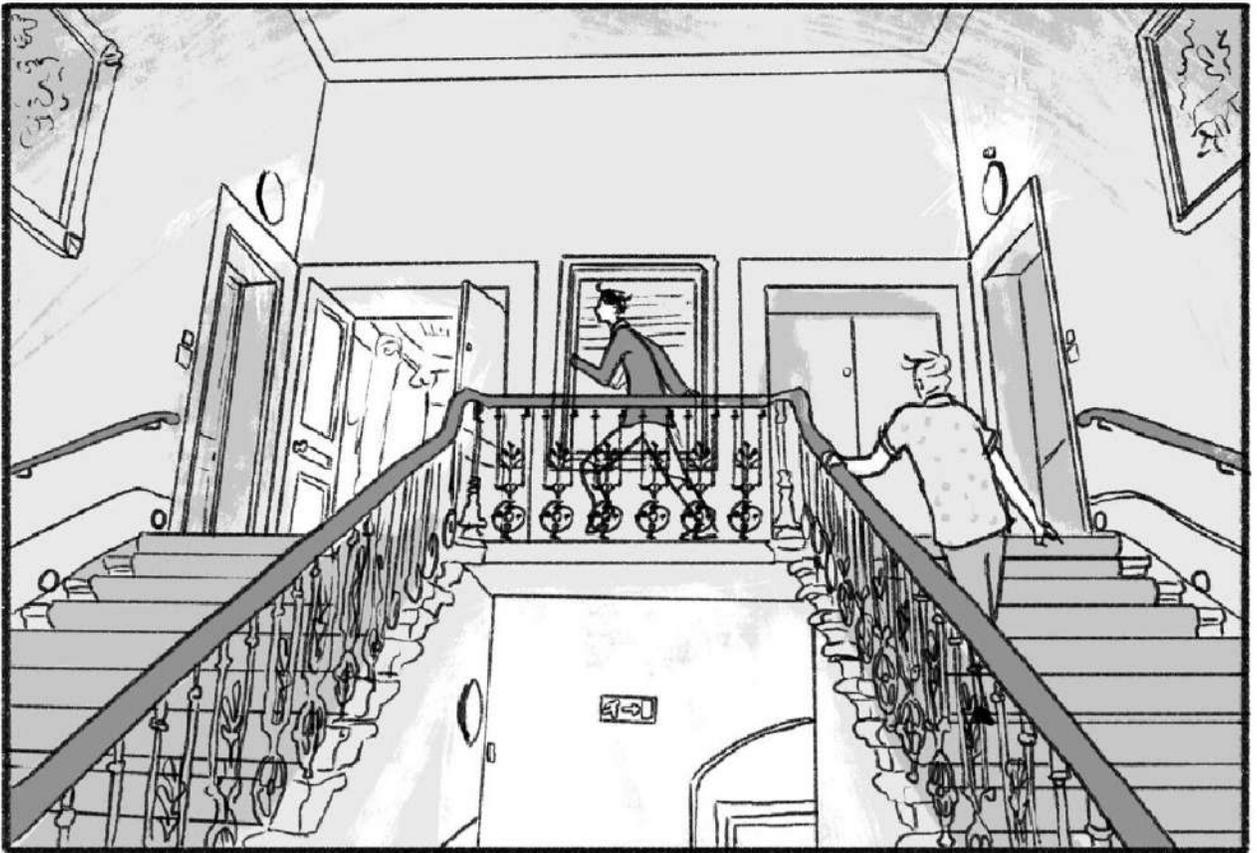
A donde sea



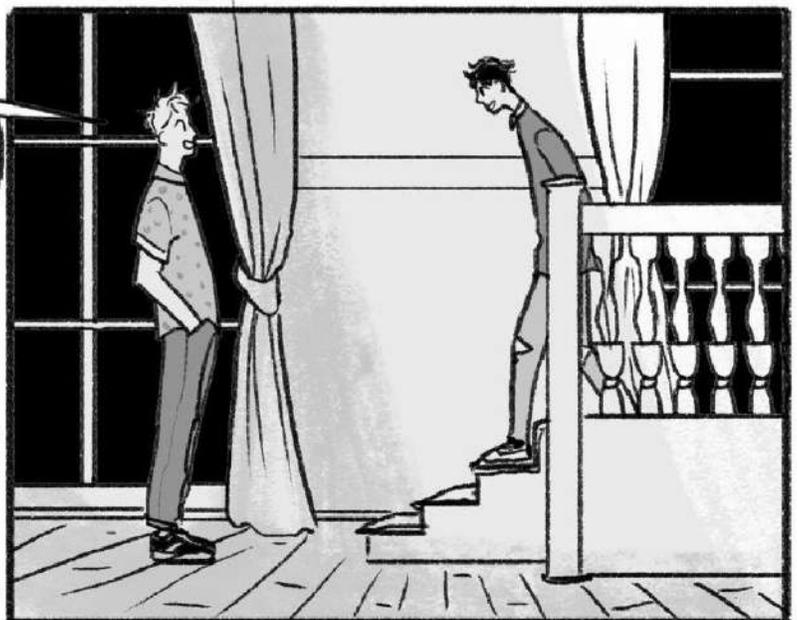
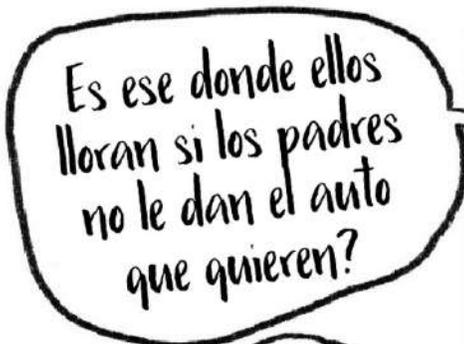
Es injusto!

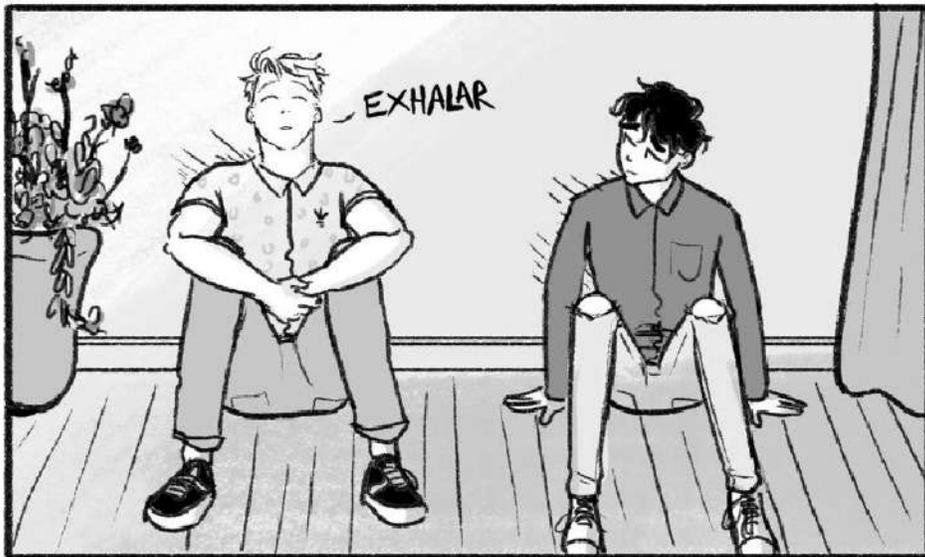
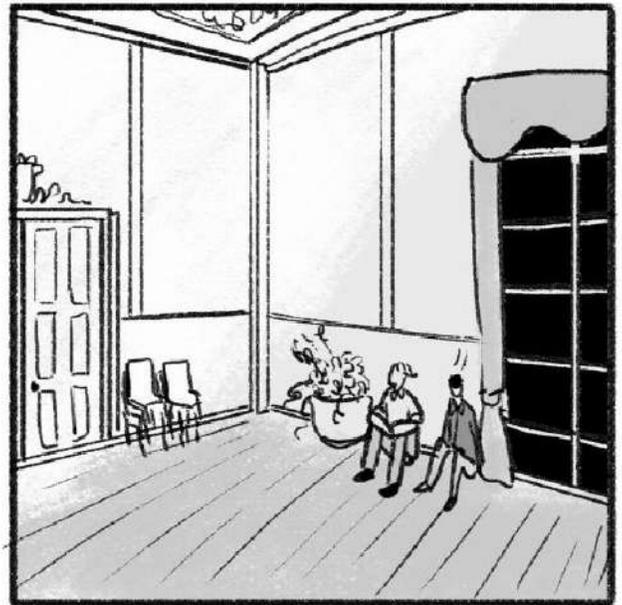
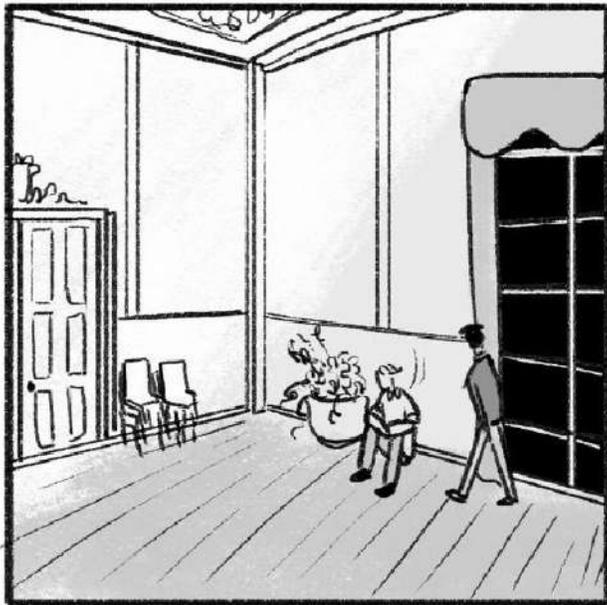
Eres más rápido que yo!













NO! No, definitivamente no!

Nosotros... nosotros nos besamos en una fiesta con 13 años y me gustaba ella en ese entonces, pero sinceramente apenas he pensado en ella desde entonces y DEFINITIVAMENTE no me gusta ella de esa manera



Ah...
Bueno...



Em...
entonces...



...no estás
enamorado
de nadie
en este
momento?



Bueno...
Yo no diría
ESO...



e por ahí y oí que se en-
ca llamada Tara Jones
omo por 3 años o algo a

Jaja...
Como es
ella
entonces?

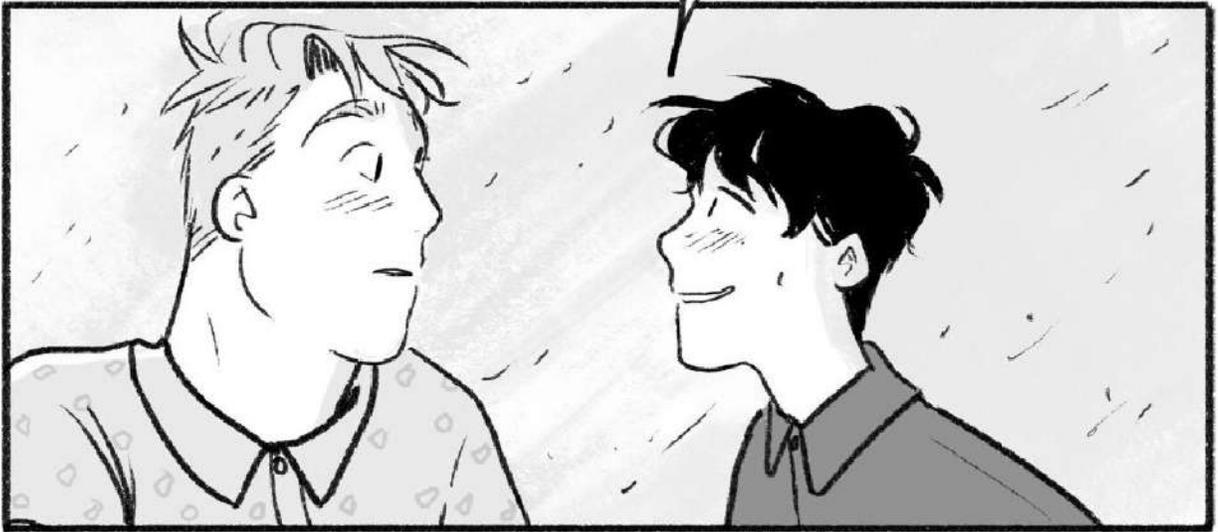


242





no es una chica?





Te gustaría...



...salir con alguien que no es una chica?







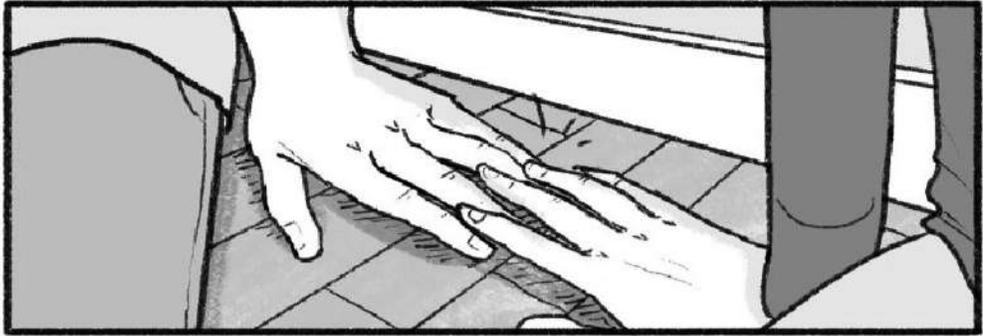
besar a alguien
que no es una
chica?



Yo



no lo
sé

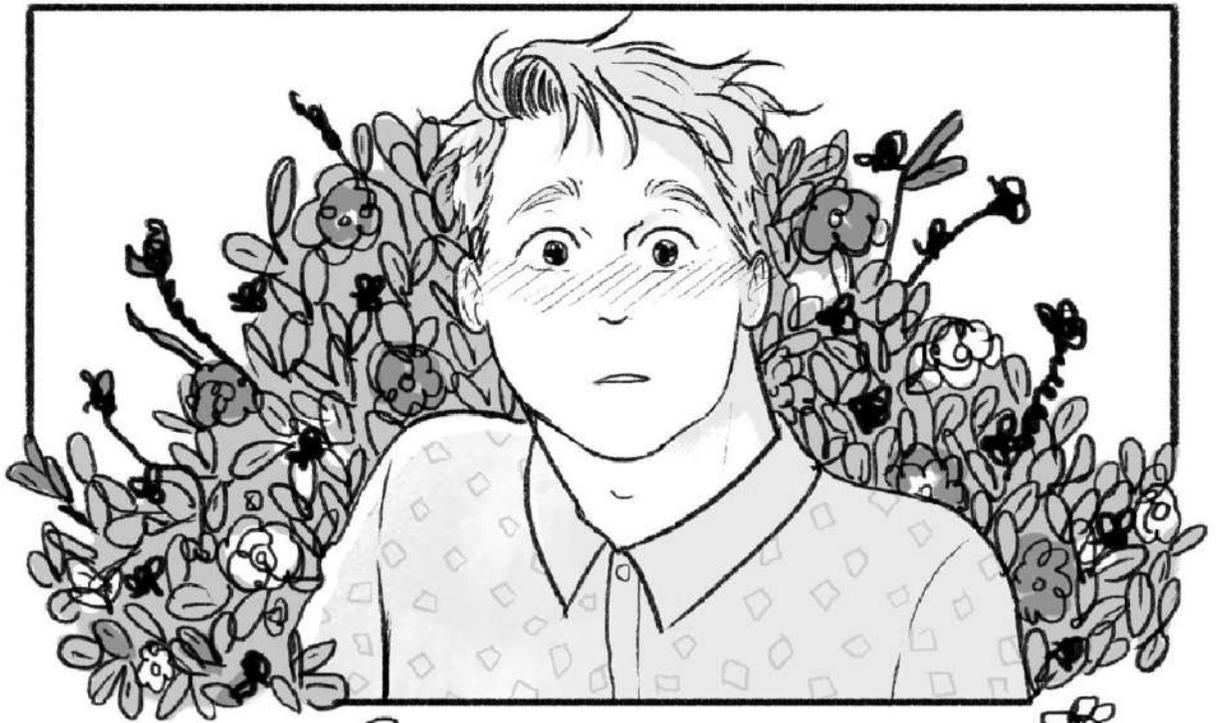


Te
gustaría

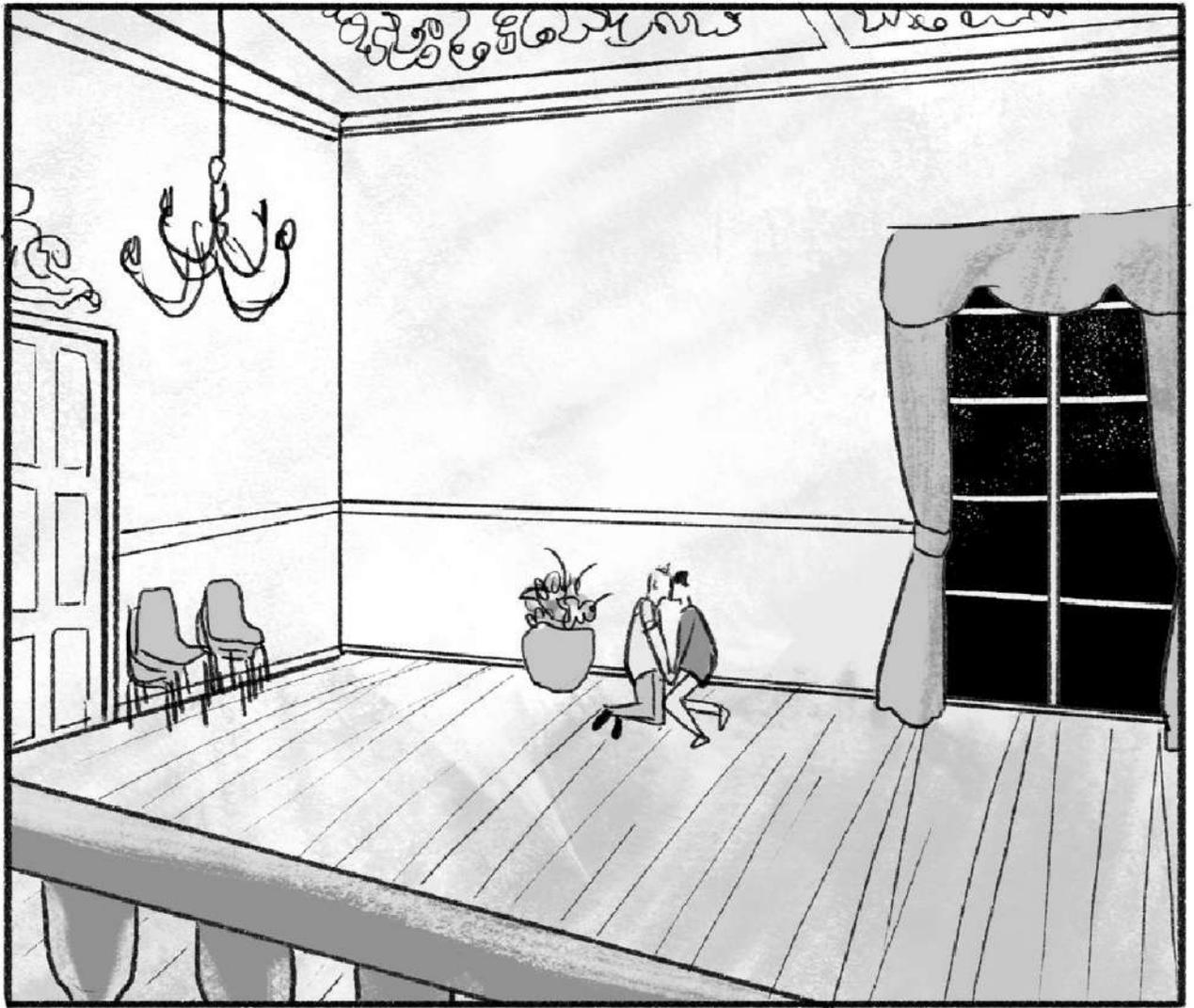


besarme?

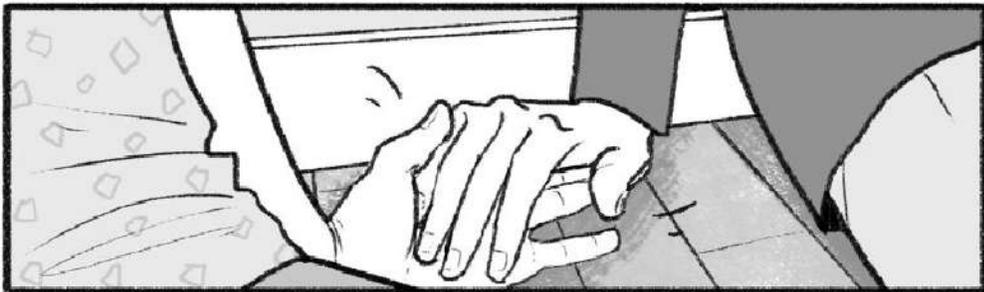








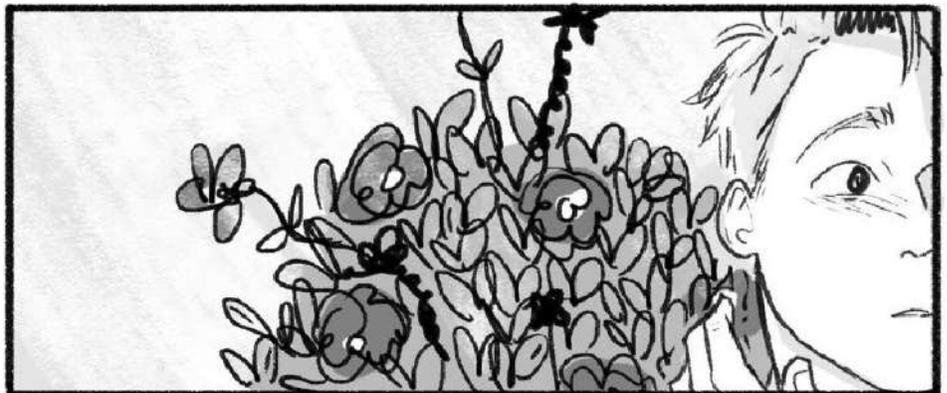
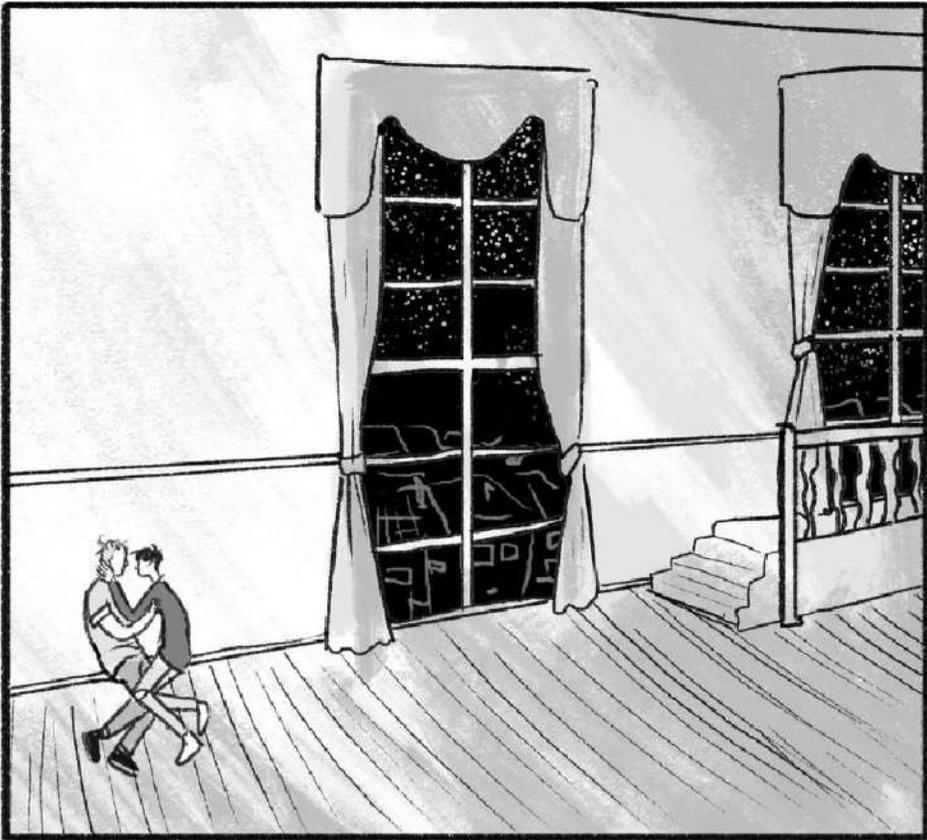














Yo-



Nick?
Estás aquí
arriba?





Vamos,
Nick!!



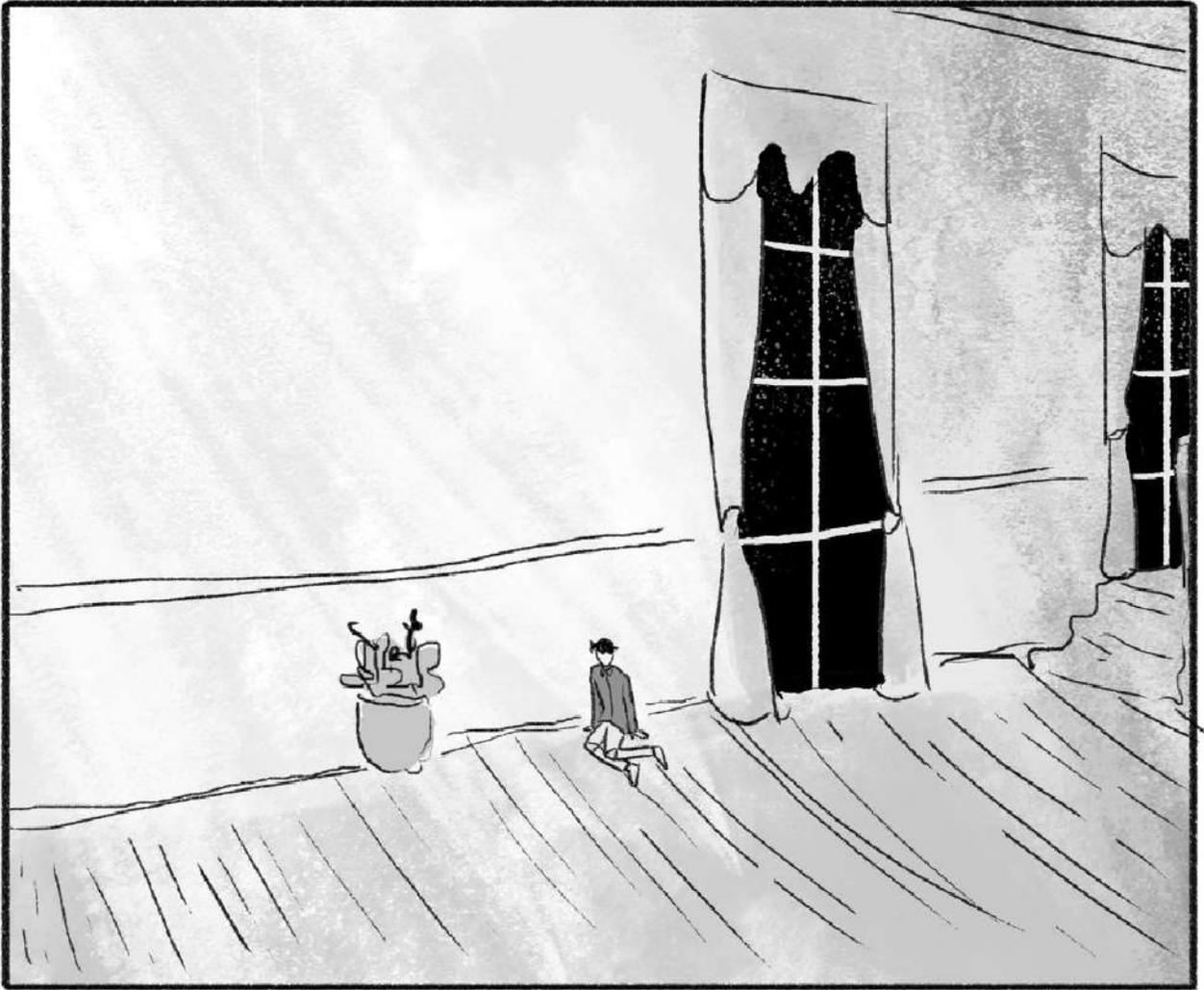
Por qué
te
escondes?





CERRAR

The word "CERRAR" is written in a bold, blocky, uppercase font. It is surrounded by several short, radiating lines, suggesting a sound effect or a sudden realization.



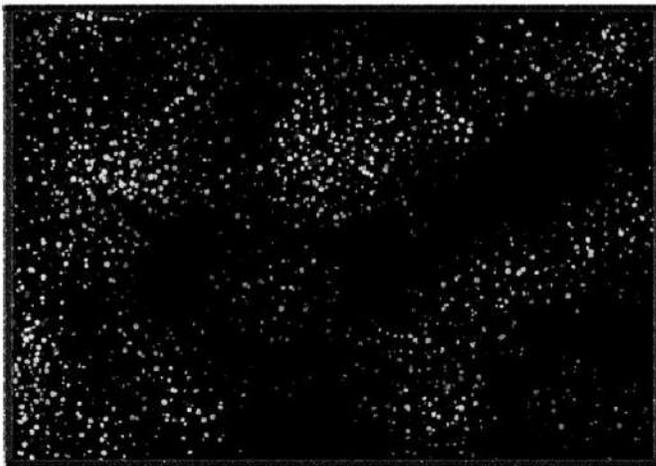


Lo
siento...





Lo
siento



Lo
siento